

Europeiska unionens officiella tidning

L 120

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

10 maj 2007

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 498/2007 av den 26 mars 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1198/2006 om Europeiska fiskerifonden** 1

Pris: 18 EUR

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 498/2007

av den 26 mars 2007

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1198/2006 om Europeiska fiskerifonden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1198/2006 av den 27 juli 2006 om Europeiska fiskerifonden ⁽¹⁾, särskilt artikel 102, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1198/2006 (grundförordningen) ersätter rådets förordningar (EG) nr 1263/1999 ⁽²⁾ och (EG) nr 2792/1999 ⁽³⁾ med hänsyn till den utveckling som skett inom fisket, fiskeområdena och inlandsfisket. Det är därför lämpligt att fastställa närmare föreskrifter för tillämpningen av grundförordningen.
- (2) Det bör fastställas närmare föreskrifter för hur operativa program skall läggas fram. För att underlätta utarbetandet av operativa program och kommissionens granskning och godkännande av dem, bör det fastställas gemensamma regler för programmets utformning och innehåll, särskilt utifrån kraven i artikel 20 i grundförordningen.
- (3) När det gäller stöd för åtgärder för anpassning av gemenskapens fiskeflotta bör medlemsstaterna i sina operativa program redogöra för den metod som används för att beräkna stöden.

(4) Det bör närmare anges vilka villkor som gäller för minskningen av motoreffekten av en grupp av fartyg i enlighet med artikel 25.4 i grundförordningen.

(5) Vissa uttryck som används med särskild hänvisning till vattenbruk och beredning och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter bör definieras så att de säkert förstås på ett och samma sätt.

(6) Medlemsstaterna bör i sina operativa program redogöra för hur de kommer att se till att mikroföretag och små företag får företrädesrätt till stöd för produktiva investeringar i vattenbruk och investeringar i beredning och saluföring.

(7) Det bör fastställas närmare villkor för stöd till djurhälsoåtgärder för att se till att rådets direktiv 2006/88/EG av den 24 oktober 2006 om djurhälsokrav för djur och produkter från vattenbruk och om förebyggande och bekämpning av vissa sjukdomar hos vattenlevande djur följs ⁽⁴⁾.

(8) Det bör fastställas vilka utgifter som är stödberättigande när det gäller åtgärder av gemensamt intresse.

(9) Villkoren för urval av de fiskeområden som avses i artikel 43 i grundförordningen bör närmare anges.

⁽¹⁾ EUT L 223, 15.8.2006, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 54.

⁽³⁾ EGT L 337, 30.12.1999, s. 10. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 485/2005 (EUT L 81, 30.3.2005, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 328, 24.11.2006, s. 14.

- (10) De partnerskap mellan offentliga och privata partner som stöds enligt artikel 45 i grundförordningen bör uppfylla vissa närmare angivna krav.
- (11) När det gäller stöd till hållbar utveckling i fiskeområden bör förfarandet för att välja ut grupper vara genomblickbart för att garantera att relevanta lokala utvecklingsstrategier av hög kvalitet väljs ut för stöd.
- (12) Det bör fastställas regler som är gemensamma för flera åtgärder. För att bättre kunna styra investeringsinsatserna bör det fastställas gemensamma regler för definitionen av stödberättigande utgifter.
- (13) För att medge insyn och garantera att informationen om finansieringsmöjligheterna får så stor spridning som möjligt och när alla berörda parter, bör det med beaktande av proportionalitetsprincipen fastställas vad de informationsåtgärder som är nödvändiga för att informera potentiella stödmottagare om de finansieringsmöjligheter som gemenskapen och medlemsstaterna erbjuder tillsammans via Europeiska fiskerifonden (EFF), minst skall innehålla, däribland skyldigheten att informera om de förfaranden som en potentiell stödmottagare bör följa vid inlämning av en stödansökan och om de urvalskriterier som kommer att användas.
- (14) För att skapa bättre insyn i hur EFF-medlen används bör medlemsstaterna varje år offentliggöra förteckningen över stödmottagarna, insatsernas beteckning samt offentliga stödbelopp som beviljats för insatser, antingen elektroniskt eller på annat sätt. Syftet med att låta allmänheten ta del av denna information är att förbättra insynen i de insatser som gemenskapen gör för att utveckla fiskerinäringen, fiskeområdena och inlandsfisket, att förbättra den sunda ekonomiska förvaltningen av berörda offentliga medel och i synnerhet skärpa kontrollen av använda offentliga medel och slutligen att undvika snedvridning av konkurrensen mellan EFF-stödmottagarna. Eftersom de eftersträvade målen är av allra största vikt är det med hänsyn till proportionalitetsprincipen och kravet på skydd av personuppgifter berättigat att föreskriva att all relevant information skall offentliggöras för allmänheten eftersom detta inte är mer än vad som krävs i ett demokratiskt samhälle och för att förebygga oegentligheter.
- (15) För att se till att informationsåtgärderna genomförs bättre och underlätta utbytet av information mellan medlemsstaterna och kommissionen om informations- och offentlighetsstrategierna och om resultaten av dem, bör det utses kontaktpersoner som ansvarar för informations- och offentlighetsåtgärderna.
- (16) Erfarenheterna från programperioden 2000–2006 har visat att man i detalj bör ange vilka villkor de finansieringstekniska instrumenten skall uppfylla för att få ekonomiskt stöd inom ett operativt program.
- (17) Med avseende på artikel 59 i grundförordningen och mot bakgrund av de erfarenheter som gjorts bör det fastställas vilka skyldigheter förvaltningsmyndigheterna bör ha gentemot stödmottagarna i skedet före urval och godkännande av de insatser som skall finansieras, vilka aspekter som skall ingå i kontrollerna av de utgifter som deklarerats av stödmottagaren, inklusive administrativa kontroller av ansökningar om återbetalning och kontroller på plats av enskilda insatser samt vilka villkor som skall vara uppfyllda när kontrollerna på plats genomförs på urvalsbasis.
- (18) Det måste också anges i detalj vilka uppgifter som skall tas med i räkenskaperna för insatserna samt vilka uppgifter som skall sparas om genomförandet och som förvaltningsmyndigheterna bör registrera och spara samt på begäran skicka till kommissionen.
- (19) För att säkerställa korrekt revision av utgifterna för de operativa programmen bör det fastställas vilka kriterier verifieringskedjan måste uppfylla för att anses tillfredsställande.
- (20) Revisionen av insatserna sker under revisionsmyndighetens överinseende. För att säkerställa att revisionerna är tillräckligt omfattande och effektiva och att de utförs enligt samma standarder i samtliga medlemsstater bör det fastställas vilka villkor revisionerna skall uppfylla.
- (21) Det har visat sig vara nödvändigt att lägga fast detaljerade riktlinjer för urvalet av de insatser som skall genomgå revision, så att revisionsmyndigheten kan ta hänsyn till dessa när den fastställer eller godkänner den urvalsmetod som kommer att tillämpas, bland annat vissa tekniska kriterier som skall användas för att få fram ett slumpmässigt statistiskt urval och faktorer som måste beaktas vid ett kompletterande urval.
- (22) För att förenkla och harmonisera bestämmelserna för utarbetande och presentation av revisionsstrategin, den årliga kontrollrapporten och de slutdeklarationer som revisionsmyndigheten enligt artikel 61 i grundförordningen är skyldig att lägga fram, är det nödvändigt att fastställa närmare regler om deras innehåll och ange vilken typ av uppgifter de bygger på och av vilken kvalitet dessa uppgifter skall vara.

- (23) För att garantera att artikel 87 i grundförordningen tillämpas så effektivt som möjligt i fråga om handlingars tillgänglighet och revisionsrättens och kommissionens rätt att tillgå alla verifikationer över utgifter och revisioner, bör förvaltningsmyndigheterna se till att uppgifterna om vilka organ som har verifikationer och var dessa organ är belägna är lättillgängliga, samt att handlingarna i fråga beredvilligt tillhandahålls vissa personer och organ enligt en minimiförteckning. Det är också nödvändigt att fastställa vilka databärare som kan anses vara allmänt godkända när det gäller att spara dessa dokument. I detta syfte bör de nationella myndigheterna etablera de förfaranden som krävs för att se till att handlingarna sparas i överensstämmelse med originalen, där detta är relevant, och att de kan tjäna som underlag för en eventuell revision.
- (24) I syfte att harmonisera bestämmelserna för attestering av utgifter och för utformning av ansökningar om utbetalning, bör det fastställas vad sådana attesteringar och ansökningar skall innehålla samt på vilken typ av information de skall baseras och vilken kvalitet denna information måste ha. Det bör fastställas detaljerade förfaranden för hur det i enlighet med artikel 60 f i grundförordningen skall föras räkenskaper över de belopp som kan återkrävas och de belopp som har dragits tillbaka efter helt eller delvis upphävande av stödet för en insats och för hur kommissionen skall underrättas.
- (25) Enligt artikel 71 i grundförordningen skall medlemsstaterna före inlämnandet av den första ansökan om mellanliggande betalning eller senast inom tolv månader efter godkännandet av ett operativt program förelägga kommissionen en beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen, en rapport med en redogörelse för resultaten av en bedömning av de inrättade systemen samt ett utlåtande om huruvida de överensstämmer med förordningens bestämmelser om förvaltnings- och kontrollsystem. Eftersom dessa dokument är ett av kommissionens viktigaste verktyg för att, inom ramen för den delade förvaltningen av unionens budget, förvissa sig om att medlemsstaterna vid användningen av det ekonomiska stödet i fråga följer tillämpliga regler och principer som är nödvändiga för att skydda gemenskapens ekonomiska intressen, är det nödvändigt att i detalj bestämma vilken information sådana handlingar bör innehålla och på vad bedömningen och utlåtandet bör grundas.
- (26) Enligt artikel 57 i grundförordningen skall revisionsåtgärderna stå i proportion till de sammanlagda offentliga utgifter som anslagits för det berörda operativa programmet. Om de offentliga utgifterna för det operativa programmet är begränsade bör medlemsstaten ha möjlighet att använda sig mer av nationella organ och nationella regler för vissa delar av kontroll- och revisionsförfarandena och kommissionen bör därför fastställa vilka kontroller, revisioner av insatser och åtaganden som får genomföras av nationella organ enligt nationella regler. I det sammanhanget bör kommissionen också göra åtskillnad mellan de olika möjligheter medlemsstaterna har att fullgöra skyldigheterna när det gäller attestering av utgifterna och kontrollen av förvaltnings- och kontrollsystemet och fastställa villkoren för hur den kan begränsa sin egen revision och förlita sig på nationella organs garantier.
- (27) I medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollskyldighet ingår skyldighet att rapportera och övervaka oegentligheter. För att uppfylla detta krav fastställdes det närmare regler i kommissionens förordning (EG) nr 1681/94 av den 11 juli 1994 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område ⁽¹⁾. Av förenklings- och tydlighetsskäl bör de reglerna införlivas i denna förordning.
- (28) Det bör föreskrivas att kommissionen ersätter rättsliga kostnader när den uppmanar en medlemsstat att inleda eller fortsätta ett rättsligt förfarande i syfte att återkräva belopp som utbetalats felaktigt till följd av oegentligheter, och att medlemsstaten bör tillhandahålla information så att kommissionen kan bestämma hur förlusten från belopp som inte kan återkrävas enligt artikel 70.2 i grundförordningen skall fördelas. Det bör också föreskrivas att kommissionen och medlemsstaterna regelbundet skall ha kontakt i frågor som gäller oegentligheter, att den information som tillhandahålls skall användas för riskanalys och sammanställning av rapporter och att relevanta kommittéer skall få information.
- (29) För att begränsa den administrativa börda som rapporteringssystemet innebär, utan att för den skull ge avkall på den informationsnivå som behövs, bör medlemsstaterna inte vara skyldiga att anmäla oegentligheter som gäller belopp under en viss gräns, om inte kommissionen uttryckligen begär detta; detta skall dock inte påverka de skyldigheter som direkt följer av artikel 60 f i grundförordningen.
- (30) Genom att använda elektroniska verktyg för utbyte av information och ekonomiska uppgifter kan man förenkla rutinerna, öka effektiviteten och insynen samt spara tid. För att dra full nytta av dessa fördelar, och samtidigt se till att utbytena är säkra, bör det införas ett gemensamt datasystem och upprättas en förteckning över dokument av gemensamt intresse för kommissionen och medlemsstaterna. Det bör därför fastställas vilket format varje dokument skall ha och noggrant beskriva vilken typ av uppgifter sådana dokument bör innehålla. Av samma skäl bör det fastställas hur ett sådant datasystem skall fungera och vilken part som skall lägga in dokumenten och eventuella uppdaterade versioner av dem i systemet.

⁽¹⁾ EGT L 178, 12.7.1994, s. 43. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2035/2005 (EUT L 328, 15.12.2005, s. 8).

(31) Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/93/EG av den 13 december 1999 om ett gemenskapsramverk för elektroniska signaturer ⁽¹⁾ och med beaktande av den säkerhets- och sekretessnivå som krävs vid den ekonomiska förvaltningen av stödet från EFF, av den aktuella tekniska nivån och av en kostnads-nyttoanalys måste man kräva att elektroniska signaturer används.

(32) För att det gemensamma datasystemet skall kunna tas fram snabbt och fungera korrekt bör kostnaderna för utvecklingen av systemet belasta Europeiska gemenskapernas allmänna budget enligt artikel 46.1 i grundförordningen och kostnaderna för gränssnittet med nationella, regionala och lokala datasystem bör berättiga till EFF-stöd enligt artikel 46 i samma förordning.

(33) Mot bakgrund av Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽²⁾ och av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽³⁾ är det nödvändigt att, när det gäller de informations- och offentlighetsåtgärder som vidtas och det revisionsarbete som utförs enligt denna förordning, fastställa att kommissionen och medlemsstaterna bör förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller har tillgång till personuppgifter, samt att fastställa för vilka ändamål kommissionen och medlemsstaterna får behandla sådana uppgifter.

(34) Kommissionens förordningar (EG) nr 2722/2000 av den 13 december 2000 om fastställande av villkor för stöd från Fonden för fiskets utveckling (FFU) till att utrota sjukdomsrisker i vattenbruk ⁽⁴⁾, (EG) nr 908/2000 av den 2 maj 2000 om föreskrifter för beräkning av stöd som medlemsstaterna beviljat till producentorganisationer inom sektorn för fiskeri och vattenbruk ⁽⁵⁾ och (EG) nr 366/2001 av den 22 februari 2001 om närmare bestämmelser för rådets förordning (EG) nr 2792/1999 ⁽⁶⁾ bör upphöra att gälla.

(35) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för Europeiska fiskerifonden.

⁽¹⁾ EGT L 13, 19.1.2000, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31. Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 314, 14.12.2000, s. 10.

⁽⁵⁾ EGT L 105, 3.5.2000, s. 15. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2438/2000 (EGT L 280, 4.11.2000, s. 37).

⁽⁶⁾ EGT L 55, 24.2.2001, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs föreskrifter för tillämpningen av förordning (EG) nr 1198/2006 ("grundförordningen") när det gäller

- a) de operativa programmets struktur och överföringen av dem,
- b) fiskeriåtgärder,
- c) utvärdering av de operativa programmen,
- d) information och offentlighet,
- e) finansieringstekniska instrument,
- f) förvaltning, övervakning och kontroll,
- g) oegentligheter,
- h) utbyte av uppgifter på elektronisk väg,
- i) personuppgifter.

Artikel 2

Särskilda bestämmelser för vissa operativa program

För operativa program för vilka de totala stödberättigande offentliga utgifterna inte överstiger 90 miljoner euro i 2004 års priser fastställs det särskilda bestämmelser i artikel 28.2 och i artiklarna 51, 52 och 53.

KAPITEL II

DE OPERATIVA PROGRAMMENS STRUKTUR OCH ÖVERFÖRING

Artikel 3

De operativa programmets struktur och överföring

1. Det operativa programmets innehåll enligt artikel 20 i grundförordningen skall utformas i enlighet med del A i bilaga I till den här förordningen och finansieringsplanen i enlighet med del B i samma bilaga.

Den förhandsbedömning som avses i artikel 48 i grundförordningen skall bifogas det operativa programmet.

2. Medlemsstaterna skall ställa en elektronisk version av sina operativa program till kommissionens förfogande och uppdatera den efter varje programrevidering. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna framställningar om revidering av programmet enligt artikel 18 i grundförordningen på elektronisk väg enligt artikel 65 i den här förordningen. Medlemsstaterna skall till kommissionen lämna in de av sina ansökningar om revidering av det operativa programmet som rör Europeiska fiskerifondens (EFF:s) bidrag för det innevarande året, senast den 30 september samma år.

KAPITEL III

PRIORITERADE OMRÅDEN

AVSNITT 1

Prioriterat område 1: Åtgärder för anpassning av gemenskapens fiskeflotta

Artikel 4

Offentligt stöd för definitivt upphörande av fiskeverksamhet

1. Efter definitivt upphörande av fiskeverksamhet skall fiskefartyget i fråga strykas ur registret över gemenskapens fiskeflotta och i förekommande fall skall fartygets fiskelicens annulleras.

2. I det operativa programmet skall det redogöras för beräkningsmetoderna för det stöd som ges enligt artikel 23 i grundförordningen.

3. Om ett fiskefartyg definitivt upphör med sin verksamhet genom omställning enligt artikel 23.1 b i grundförordningen skall medlemsstaterna anpassa stödnivån i enlighet därmed med beaktande av sådana kriterier som marknadsvärdet på fartygets fiskelicens och fartygets restvärde.

4. Om ett fiskefartyg går förlorat mellan den dag då beslutet om beviljande av stöd fattades och dagen för det faktiska definitiva upphörandet av fiskeverksamhet, skall förvaltningsmyndigheten göra en finansiell korrigerings för det belopp som försäkringsbolaget betalar ut.

Artikel 5

Offentligt stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet

1. I det operativa programmet skall det redogöras för beräkningsmetoderna för stödet enligt artikel 24 i grundförordningen.

2. Vid tillämpning av artikel 24.2 i grundförordningen skall med "det finansiella gemenskapsstöd som beviljas sektorn" avses EFF:s bidrag till den berörda medlemsstatens operativa program.

Artikel 6

Investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet

1. Vid tillämpning av artikel 25 i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten ha ansvaret för att bedöma om punkterna 2–5 i denna artikel är uppfyllda och på begäran tillhandahålla kommissionen all relevant dokumentation.

2. De totala stödberättigande utgifter som får beviljas stöd enligt artikel 25 i grundförordningen, med undantag för punkt 6 e i den artikeln, får för hela programperioden och per fiskefartyg inte överskrida det högsta belopp som fastställts på grundval av sådana objektiva kriterier som anges i artikel 23.3 i den förordningen och som ingår i det operativa programmet.

3. Minskning av motoreffekten med 20 % får uppnås av en grupp fartyg enligt artikel 25.4 i grundförordningen, under förutsättning att samtliga nedanstående krav är uppfyllda:

- a) Alla fartyg i en grupp är identifierade var för sig.
- b) Alla fartyg i en grupp bedriver fiske i samma förvaltningsområden.
- c) Alla fartyg i en grupp använder samma huvudfiskeredskap enligt förteckningen i tillägg III (avsnitt C) i kommissionens förordning (EG) nr 1639/2001 ⁽¹⁾.
- d) Det är inte fler än 50 fartyg i en grupp.

4. Utträde med offentligt stöd av fiskekapacitet från fiskeflottan får inte medräknas vid beräkningen av den motoreffektsminskning på 20 % som kan uppnås av en grupp fartyg enligt artikel 25.4 i grundförordningen.

5. Finansiellt stöd enligt artikel 25.6 e i grundförordningen får ges endast för utrustning och moderniseringsarbeten som skyddar fångst och redskap mot vilda predatorer som är skyddade genom rådets direktiv 79/409/EEG ⁽²⁾ och 92/43/EEG ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EGT L 222, 17.8.2001, s. 53.

⁽²⁾ EGT L 103, 25.4.1979, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 206, 22.7.1992, s. 7.

Artikel 7

Småskaligt kustfiske

1. Minskas den privata medfinansieringsnivån i enlighet med artikel 26.2 i grundförordningen skall den offentliga stödnivån ökas med motsvarande. Bidraget från EFF skall beräknas i enlighet med de satsar som anges i artikel 53 i grundförordningen i förhållande till det resulterande offentliga stödet.
2. I det operativa programmet skall det redogöras för beräkningsmetoderna för det stöd till småskaligt kustfiske som ges enligt artikel 26.3 och 26.4 i grundförordningen.
3. Vid tillämpning av artikel 26.4 b i grundförordningen skall med "fiskeriprodukter" avses fiskeriprodukter från fångster som gjorts av fiskefartyg som bedriver småskaligt kustfiske.

Artikel 8

Socioekonomisk kompensation för förvaltningen av gemenskapens fiskeflotta

1. I det operativa programmet skall det redogöras för beräkningsmetoderna för den socioekonomiska kompensation för förvaltningen av flottan som ges enligt artikel 27 i grundförordningen.
2. Stöd enligt artikel 27.1 d i grundförordningen för förtidspensionering skall berättiga till ett bidrag från EFF även om det betalas till stödmottagaren efter den 31 december 2015, under förutsättning att det har satts in på ett spärrat konto för detta ändamål före det datumet.

AVSNITT 2

Prioriterat område 2: Vattenbruk, inlandsfiske, beredning och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter

Artikel 9

Omfattning av interventionen i vattenbruksproduktionen

Stöd enligt artikel 28.6 i grundförordningen får omfatta kostnaderna för de bedömningar som föreskrivs i rådets direktiv 85/337/EEG ⁽¹⁾.

Artikel 10

Åtgärder för produktiva investeringar i vattenbruk

1. Vid tillämpningen av artikel 29.1 a, b och c i grundförordningen avses med
 - a) *nya arter*: arter med låg eller ingen vattenbruksproduktion i medlemsstaten och för vilka marknadsutsikterna är goda,

⁽¹⁾ EGT L 175, 5.7.1985, s. 40.

- b) *arter med goda marknadsutsikter*: arter för vilka prognosen på medellång sikt visar att efterfrågan troligen kommer att vara större än tillgången,
- c) *normala metoder inom vattenbruksnäringen*: vattenbruksverksamhet som bedrivs i enlighet med bindande lagstiftning på hälso-, veterinär- eller miljöområdet,
- d) *traditionellt vattenbruk*: hävdvunna metoder som är knutna till ett visst områdes sociala och kulturella arv.

2. Stöd enligt artikel 29 i grundförordningen får omfatta servicefartyg för vattenbruk. Fiskefartyg enligt definitionen i artikel 3 c i rådets förordning (EG) nr 2371/2002 ⁽²⁾ skall inte anses vara servicefartyg för vattenbruket även om de bara används för vattenbruk.

3. Stöd enligt artikel 29 i grundförordningen får, utan att det påverkar artikel 35.6 i samma förordning, omfatta investering i detaljhandel om sådan handel utgör en integrerad del av vattenbruksföretaget.

4. Om medlemsstater utnyttjar möjligheten i artikel 29.1 a i grundförordningen, skall de införa mekanismer som ställer resultaten av marknadsanalyser av vattenbruksarter till förvaltningsmyndighetens förfogande.

5. För de åtgärder som anges i artikel 29 i grundförordningen skall medlemsstaterna i sina operativa program beskriva hur mikroföretag och små företag kommer att få företrädesrätt till stöd.

Artikel 11

Miljövårdande åtgärder inom vattenbruket

1. Om det beviljas stöd för de ändamål som avses i artikel 30 i grundförordningen skall medlemsstaterna kontrollera att stödmottagarna har fullgjort sina åtaganden när det gäller miljövårdande åtgärder inom vattenbruket senast tre år efter det att insatsen godkändes och när insatsen har slutförts.

2. Stöd enligt artikel 30.2 b i grundförordningen skall endast avse kostnader för deltagande i gemenskapens miljölednings- och miljörevisionsordning (EMAS) före ordningens godkännande för ett enskilt företag.

⁽²⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

3. Vid tillämpningen av artikel 30.2 c i grundförordningen skall med "ekologiskt vattenbruk" avses vattenbruksverksamhet som producerar odlade akvatiska arter med ekologiska produktionsmetoder i den mening som avses i artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 2092/91⁽¹⁾ vilka förses med uppgifter som hänvisar till ekologisk produktion. Till dess närmare produktionsregler, och omställningsregler, för ekologiskt vattenbruk antas av gemenskapen gäller nationella regler, eller om sådana saknas, privata normer tillämpliga på ekologiskt vattenbruk som medlemsstaterna har godtagit eller erkänt.

4. Stöd enligt artikel 30.2 d i grundförordningen får ges endast för särskilda restriktioner eller krav för Natura 2000-områden som införts genom tillämpliga nationella åtgärder för genomförandet av direktiv 79/409/EEG och direktiv 92/43/EEG.

5. Vid tillämpningen av artikel 30.3 i grundförordningen skall med "normal god praxis inom vattenbruket" avses iakttagande av bindande lagstiftning på hälso-, veterinär- eller miljöområdet, och användande av produktionsprotokoll som förhindrar resursslöseri och förorening som kan undvikas.

Artikel 12

Åtgärder för djurhälsa

1. Stöd enligt artikel 32 i grundförordningen får i samband med

- a) exotiska sjukdomar inom vattenbruket enligt förteckningen i artikel 3 i rådets beslut 90/424/EEG⁽²⁾ ges till bekämpningsåtgärder enligt kapitel V avsnitt 3 i direktiv 2006/88/EG,
- b) sjukdomar som inte är exotiska inom vattenbruket enligt förteckningen i bilagan till beslut 90/424/EEG ges till utrottningsprogram som utarbetas och godkänns enligt artikel 44.2 i direktiv 2006/88/EG.

2. Förvaltningsmyndigheten för det operativa programmet skall besluta om den skall bidra till finansieringen av sådana bekämpningsåtgärder som avses i punkt 1 a eller till ett utrottningsprogram som avses i punkt 1 b och anta närmare villkor för sin finansiering innan den lägger fram åtgärder eller programmet i enlighet med beslut 90/424/EEG.

3. Om kommissionen i enlighet med artikel 24 i beslut 90/424/EEG inte godkänner de bekämpningsåtgärder eller det utrottningsprogram som avses i punkt 1 i denna artikel, skall de avsatta medlen omedelbart återföras till det operativa programets budget.

⁽¹⁾ EGT L 198, 22.7.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

4. Om värdet av de stödberättigande kostnaderna för den insats som kommissionen har godkänt i enlighet med artikel 24 i beslut 90/424/EEG är mindre än den summa som förvaltningsmyndigheten har avsatt får medlemsstaten återanvända skillnaden i sitt operativa program.

5. Stöd enligt artikel 32 i grundförordningen får inte ges för övervakning avsedd att påvisa sjukdomsfrihet i syfte att uppnå status som officiellt sjukdomsfri eller för fasta kostnader såsom kostnader för officiella veterinärtjänster.

Artikel 13

Inlandsfiske

1. Vid tillämpningen av artikel 33 i grundförordningen skall med "fartyg som uteslutande opererar i inlandsvatten" avses fartyg som bedriver fiske i kommersiellt syfte i inlandsvatten och som inte finns upptagna i registret över gemenskapens fiskeflotta.

2. Fartyg med en längd under tolv meter, som inte använder släpredskap och som bedriver inlandsfiske får ges stöd för investeringar enligt artikel 33.2 andra stycket och artikel 25 i grundförordningen upp till samma stödnivå som fastställs för fartyg som bedriver småskaligt kustfiske enligt artikel 26 i den förordningen.

3. Medlemsstaterna skall i sina operativa program ange hur de kommer att se till att investeringar som berättigar till stöd enligt artikel 33 i grundförordningen inte kommer att äventyra jämvikten mellan flottstorlek och motsvarande tillgängliga fiskeresurser.

Artikel 14

Investeringar i beredning och saluföring

1. Investeringar för extraktion ur fiskmjöl eller fiskolja av dioxiner eller andra ämnen som är skadliga för folkhälsan får ges stöd från EFF enligt artikel 34 i grundförordningen även om slutprodukterna är avsedda att användas och beredas för annat än som livsmedel.

2. För de åtgärder som anges i artikel 35 i grundförordningen skall medlemsstaterna i sina operativa program beskriva hur mikroföretag och små företag kommer att ges företrädesrätt till stöd.

AVSNITT 3

Prioriterat område 3: Åtgärder av gemensamt intresse

Artikel 15

Gemensamma insatser

1. Stöd enligt artikel 37 i grundförordningen får inte ges för kostnader för undersökande fiske för exploatering av fiskemöjligheter.

2. Stöd enligt artikel 37 första stycket punkt n i grundförordningen får ges för att

- a) inrätta producentorganisationer i syfte att underlätta bildandet och den administrativa driften av producentorganisationer som erkänts enligt rådets förordning (EG) nr 104/2000 ⁽¹⁾ efter den 1 januari 2007,
- b) genomföra planer för de producentorganisationer som särskilt erkänts enligt artikel 12 i förordning (EG) nr 104/2000 i syfte att underlätta genomförandet av deras planer för kvalitetsförbättring av produkter,

eller

- c) omstrukturera producentorganisationerna för att öka deras effektivitet i linje med marknadskraven.

3. Stöd enligt punkt 2 b i denna artikel skall efter dagen för det särskilda erkännande som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 104/2000 successivt minska under tre år.

Artikel 16

Åtgärder avsedda att skydda och utveckla den akvatiska faunan och floran

1. Stöd enligt artikel 38.2 första stycket punkt a i grundförordningen skall avse åtgärder för nybyggnad och utplacering av konstgjorda rev eller andra anordningar gjorda av beståndsdelar med lång hållbarhet.

Stödet får omfatta förberedande utplaceringsarbete, även studier, komponenter, signalering, transport och anläggning av anordningarna samt vetenskaplig övervakning.

2. Stöd enligt artikel 38.2 i grundförordningen får inte omfatta anordningar som samlar fisk (FAD).

3. Stöd enligt artikel 38.2 första stycket punkt c i grundförordningen får omfatta utgifter för de bevarandeåtgärder som krävs för områden som tillhör det europeiska ekologiska nätverket Natura 2000. Stödet får ges för utarbetande av förvaltningsplaner, förvaltningsstrategier och förvaltningsprogram, infrastruktur, inklusive avskrivningar och utrustning för reservat, utbildning av anställda vid reservat samt relevanta studier.

4. Stöd enligt artikel 38.2 första stycket punkt c i grundförordningen får inte omfatta kompensation för förlorade rättigheter, inkomstbortfall och anställdas löner.

5. Vid tillämpningen av artikel 38.2 andra stycket i grundförordningen skall med "direkt utsättning" avses utsättning av levande akvatiska organismer oavsett om djuren har producerats i kläckerier eller fiskats på annat håll.

⁽¹⁾ EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

Artikel 17

Landningsplatser

Om stöd ges för investeringar för att omstrukturera landningsplatser och förbättra villkoren för fisk som landas av kustfiskare på befintliga landningsplatser i enlighet med artikel 39.1 andra stycket i grundförordningen, skall medlemsstaterna se till att tillämpliga sanitära bestämmelser följs och att det genomförs kontroller på de berörda landningsplatserna.

Artikel 18

Utveckling av nya avsättningsmöjligheter och reklamkampanjer

1. Stöd för reklamåtgärder enligt artikel 40.3 a, d, e och g i grundförordningen får omfatta bland annat

- a) arvoden till reklambyråer och andra tjänsteleverantörer som arbetar med att förbereda och genomföra reklamkampanjer,
- b) inköp eller hyra av reklamutrymme och skapande av slogans eller märken för användning under reklamkampanjer,
- c) utgifter för publicering och extern personal som krävs för kampanjerna,
- d) anordnande av och deltagande i mässor och utställningar.

2. När det gäller produkter som är skyddade enligt rådets förordning (EG) nr 510/2006 ⁽²⁾ får stöd beviljas för marknadsföring av dem endast från och med den dag då beteckningen registrerades i enlighet med artikel 7 i den förordningen.

Artikel 19

Pilotprojekt

1. Stöd enligt artikel 41 i grundförordningen får inte ges för undersökande fiske för exploatering av fiskemöjligheter.

2. Om stöd ges för ett pilotprojekt enligt artikel 41 i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten se till att pilotprojektet innehåller tillräcklig vetenskaplig uppföljning och att det görs en lämplig kvalitetsbedömning av de tekniska rapporter som avses i artikel 41.3 i den förordningen.

3. Pilotprojekt får inte vara av direkt kommersiell karaktär. Eventuella vinster som görs under pilotprojektets genomförande skall dras av från det offentliga stöd som insatsen beviljats.

⁽²⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

4. Om de totala kostnaderna för ett pilotprojekt överstiger 1 miljon euro skall förvaltningsmyndigheten, innan den lämnar sitt godkännande, begära in en bedömning av ett oberoende vetenskapligt organ.

Artikel 20

Ändring för omställning av fiskefartyg

Stöd enligt artikel 42 i grundförordningen får ges för att ändra ett fiskefartyg efter dess omställning endast om det omställda fartyget har strukits ur registret över fiskeflottan och i förekommande fall fartygets fiskelicens har annullerats.

AVSNITT 4

Prioriterat område 4: Hållbar utveckling i fiskeområden

Artikel 21

Syfte och åtgärder

Stöd enligt artikel 43 i grundförordningen skall ges för att

- a) genomföra de lokala utvecklingsstrategier som avses i artikel 45.2 i grundförordningen och artikel 24 i den här förordningen för att uppnå de syften som avses i artikel 43.2 a, b och c i grundförordningen med hjälp av de stödberättigande åtgärder som anges i artikel 44.1 a–g, artikel 44.1 i–j och artikel 44.2 och 44.3 i den förordningen,
- b) bedriva sådant interregionalt och transnationellt samarbete mellan grupper i fiskeområden som avses i artikel 44.1 h i grundförordningen, i synnerhet genom nätverk och spridning av bästa metoder för att uppnå de syften som avses i artikel 43.2 d i den förordningen.

Artikel 22

Geografiskt tillämpningsområde för prioriterat område 4

1. I det operativa programmet skall det redogöras för vilka förfaranden och kriterier som ligger till grund för valet av fiskeområden. Medlemsstaterna skall besluta hur de skall tillämpa artikel 43.3 och 43.4 i grundförordningen.

2. De fiskeområden som väljs ut behöver inte nödvändigtvis överensstämma med någon nationell, administrativ indelning eller med den områdesindelning som gäller för att få stöd från strukturfonderna.

Artikel 23

Förfaranden och kriterier för val av grupper

1. En grupp enligt artikel 45.1 i grundförordningen skall vara sammansatt på ett sådant sätt att den kan lägga fram och genomföra en utvecklingsstrategi i området i fråga.

Partnerskapets relevans och handlingskraft skall bedömas utifrån såväl dess sammansättning som öppenheten och insynen i roll- och ansvarsfördelningen.

Det skall finnas garantier för parternas förmåga att utföra de uppgifter som de ålagts, samt för handlingskraften och beslutsfattandet.

Partnerskapet skall bestå av företrädare för fiskerinäringen och andra berörda lokala socioekonomiska sektorer och detta även på beslutsfattande nivå.

2. Gruppens administrativa kapacitet skall anses vara tillräcklig om gruppen

a) antingen ur partnerskapet väljer en partner som administrativ ledare som skall garantera att partnerskapet fungerar väl,

eller

b) går samman i en organisation med juridisk struktur, vars stadgar skall utgöra en garanti för att partnerskapet fungerar väl.

3. Om gruppen har anförtrotts förvaltningen av offentliga medel skall dess finansiella kapacitet bedömas

a) med avseende på den administrativa ledarens förmåga att förvalta medlen, när det gäller punkt 2 a,

b) med avseende på organisationens förmåga att förvalta medlen, när det gäller punkt 2 b.

4. De grupper som skall genomföra de lokala utvecklingsstrategierna skall väljas ut senast fyra år efter den dag då det operativa programmet godkändes. Längre tidsfrister får beviljas i de fall förvaltningsmyndigheten arrangerar mer än ett urvalsförfarande för grupperna.

5. I det operativa programmet skall följande anges:

a) Förfarandena och kriterierna för att välja ut grupperna och det antal grupper som medlemsstaten har för avsikt att välja ut; de urvalskriterier som avses i artikel 45 i grundförordningen och i denna artikel utgör minimikriterier och får kompletteras med särskilda nationella kriterier; förfarandena skall medge insyn, ge tillräcklig publicitet och garantera eventuell konkurrens mellan de grupper som lägger fram lokala utvecklingsstrategier.

- b) Förvaltningsstrukturen och förfarandena för mobiliseringen av kapital och de finansiella flödena när det gäller stödmotagaren; programmet skall i synnerhet beskriva hur grupperna är integrerade i förvaltnings-, övervaknings- och kontrollsystemen.

Artikel 24

Lokal utvecklingsstrategi

Den lokala utvecklingsstrategi som gruppen föreslår i enlighet med artikel 45.2 i grundförordningen skall

- a) vara integrerad och baserad på samspel mellan aktörer, sektorer och insatser och innehålla mer än bara en samling insatser eller en sammanställning av åtgärder inom olika sektorer,
- b) överensstämma med behoven på fiskeområdet, särskilt på det socioekonomiska området,
- c) visa att den är hållbar,
- d) komplettera andra insatser som görs i det berörda området.

Artikel 25

Genomförande av lokala utvecklingsstrategier

1. Trots bestämmelserna i artikel 45.2 i grundförordningen skall gruppen välja ut vilka insatser som skall finansieras inom ramen för den lokala utvecklingsstrategin.
2. Om gruppen har anförtrots förvaltningen av offentliga medel skall den föra särskilda räkenskaper för genomförandet av den lokala utvecklingsstrategin.

AVSNITT 5

Bestämmelser som är gemensamma för flera åtgärder

Artikel 26

Gemensamma bestämmelser för prioriterat område 1–4

Följande utgifter berättigar inte till stöd från EFF:

- a) Köp av infrastruktur som används för livslångt lärande för ett belopp på mer än tio procent av de totala stödberättigande utgifterna för insatsen i fråga, vid tillämpning av artiklarna 28.3 och 34.3, artikel 37 första stycket punkt i och artikel 44.2 i grundförordningen.

- b) Den del av kostnaden för fordon som inte är direkt kopplad till insatsen i fråga.

KAPITEL IV

UTVÄRDERING AV DE OPERATIVA PROGRAMMEN

Artikel 27

Utvärderingar efter halva tiden

Medlemsstaterna skall skicka in de utvärderingar efter halva tiden som avses i artikel 49 i grundförordningen senast den 30 juni 2011. Kommissionen får besluta att avbryta betalningsfristen i enlighet med artikel 88 i grundförordningen om en medlemsstat inte har fullgjort denna skyldighet.

KAPITEL V

INFORMATION OCH OFFENTLIGHET

Artikel 28

Beskrivning av informations- och offentlighetsåtgärder i det operativa programmet och i års- och slutrapporterna om genomförandet

1. Vid tillämpning av artikel 20.1 g led v i grundförordningen skall det operativa programmet innehålla minst följande:
- a) Innehållet i de informations- och offentlighetsåtgärder som medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten skall vidta och som riktar sig till både potentiella stödmottagare och stödmottagare, samt den preliminära budgeten för dessa.
- b) Innehållet i de informations- och offentlighetsåtgärder som medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten skall vidta och som riktar sig till allmänheten, samt den preliminära budgeten för dessa.
- c) De administrativa avdelningar eller organ som har ansvaret för genomförandet av informations- och offentlighetsåtgärderna.
- d) En beskrivning av hur informations- och offentlighetsåtgärderna skall utvärderas med avseende på synlighet, kunskaps- och om det operativa programmet och gemenskapens roll.
2. Punkt 1 c och 1 d i denna artikel skall inte gälla för de operativa program som avses i artikel 2.
3. De årsrapporter och den slutrapport om genomförandet av ett operativt program som avses i artikel 67 i grundförordningen skall innehålla följande uppgifter:
- a) De informations- och offentlighetsåtgärder som har genomförts.

b) Beskrivning av de informations- och offentlighetsåtgärder som avses i artikel 31 andra stycket punkt d i denna förordning, inbegripet den elektroniska adress där dessa uppgifter kan hittas, om en sådan finns.

Årsrapporten för 2010 och slutrapporten om genomförandet enligt artikel 67 i grundförordningen skall innehålla ett kapitel med en bedömning av hur informations- och offentlighetsåtgärderna har påverkat det operativa programmets synlighet samt kunskaperna om det och om och gemenskapens roll i enlighet med punkt 1 d i denna artikel.

Artikel 29

Informationsåtgärder för potentiella stödmottagare

1. Vid tillämpning av artikel 51.2 a i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten se till att information om det operativa programmet, inbegripet det finansiella bidraget från EFF, får så stor spridning som möjligt och ställs till alla berörda parter förfogande. Förvaltningsmyndigheten skall dessutom se till att informationen om de finansieringsmöjligheter som finns tack vare det gemensamma stöd som gemenskapen och medlemsstaterna betalar ut genom det operativa programmet får så stor spridning som möjligt.

2. Förvaltningsmyndigheten skall på ett klart och tydligt sätt ge potentiella stödmottagare uttömmande information om åtminstone följande:

- a) De villkor som de måste uppfylla för att komma i fråga för finansiering inom det operativa programmet.
- b) En beskrivning av förfarandena för behandling av stödan sökningar och av de tidsfrister som gäller.
- c) Kriterierna för urval av de insatser som kan få stöd.
- d) Nationella, regionala eller lokala kontaktpersoner som kan ge information om det operativa programmet.

3. Förvaltningsmyndigheten skall informera potentiella stödmottagare om bestämmelserna om offentliggörande i artikel 31 andra stycket punkt d.

4. Förvaltningsmyndigheten skall, i enlighet med nationell lagstiftning och praxis, engagera minst ett av följande organ i genomförandet av informations- och offentlighetsåtgärder, eftersom de kan ge stor spridning åt de uppgifter som anges i punkt 2:

- a) Nationella, regionala och lokala myndigheter och utvecklingsorgan.
- b) Bransch- och yrkesorganisationer.

c) Arbetsmarknadens parter.

d) Icke-statliga organisationer.

e) Näringslivsorganisationer.

f) Centrum för EU-information och kommissionens representationskontor i medlemsstaterna.

g) Läroinrättningar.

Artikel 30

Informationsåtgärder för stödmottagare

Förvaltningsmyndigheten skall underrätta stödmottagare om att de i och med att de tar emot stöd samtycker till att föras upp i den förteckning över stödmottagare som skall offentliggöras i enlighet med artikel 31 andra stycket punkt d.

Artikel 31

Förvaltningsmyndighetens skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten

Vid tillämpning av artikel 51.2 c i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten se till att informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten genomförs och att de syftar till att uppnå största möjliga bevakning i media, genom att välja olika kanaler och kommunikationssätt på lämplig territoriell nivå.

Förvaltningsmyndigheten skall ansvara för åtminstone följande informations- och offentlighetsåtgärder:

- a) Anordna ett stort evenemang för att informera om lanseringen av det operativa programmet.
- b) Anordna minst ett stort evenemang per år för att sprida information om de resultat som uppnåtts i det operativa programmet.
- c) Flagga med EU-flaggan under en veckas tid från och med den 9 maj utanför förvaltningsmyndighetens lokaler.
- d) Offentliggöra förteckningen över stödmottagare, insatsernas beteckning och beviljade offentliga stödbelopp, antingen elektroniskt eller på annat sätt.

Namnen på deltagarna i insatser som stöds av EFF och som syftar till att öka yrkesskicklighet och utbildning eller på stödmottagare som får stöd för tidigt utträde ur fiskerinäringen, inbegripet förtidspensionering, i enlighet med artikel 27.1 d i grundförordningen skall inte offentliggöras.

*Artikel 32***Stödmottagarnas skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten**

1. Vid tillämpning av artikel 51 i grundförordningen skall stödmottagaren vara skyldig att genom de åtgärder som anges i punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel informera allmänheten om det stöd som erhållits från EFF.

2. Om de totala stödberättigande kostnaderna för en insats som medfinansieras av EFF överstiger 500 000 euro och består av finansiering av infrastruktur eller bygg- och anläggningsarbeten, skall stödmottagaren sätta upp en stor skylt på platsen för varje insats under genomförandeperioden. De uppgifter som anges i artikel 33 skall uppta minst 25 % av skyltens yta.

När insatsen har slutförts skall skylten ersättas med en sådan permanent informationsplakett som avses i punkt 3.

3. Om de totala stödberättigande kostnaderna för insatsen överstiger 500 000 euro och består av inköp av ett fysiskt föremål eller finansiering av infrastruktur eller bygg- och anläggningsarbeten, skall stödmottagaren på ett synligt ställe sätta upp en permanent informationsplakett av ansenlig storlek senast sex månader efter dagen för slutförandet av insatsen.

På plaketten skall det finnas uppgifter om insatsens typ och beteckning samt de uppgifter som anges i artikel 33. De uppgifter som anges i den artikeln skall uppta minst 25 % av skyltens yta.

En informationsplakett skall också sättas upp på de platser där de grupper som finansieras enligt prioriterat område 4 i grundförordningen befinner sig.

4. När så är lämpligt skall stödmottagaren se till att de som deltar i en insats som medfinansieras av EFF har informerats om detta.

Stödmottagaren skall tydligt meddela att den insats som genomförs har valts ut inom ramen för ett operativt program som medfinansieras av EFF.

Av alla handlingar, även deltagarbevis eller andra intyg, som gäller en sådan insats skall det framgå att det operativa programmet har medfinansierats av EFF.

*Artikel 33***Tekniska krav på informations- och offentlighetsåtgärderna för insatsen**

1. Alla informations- och offentlighetsåtgärder som riktar sig till stödmottagare, potentiella stödmottagare och allmänheten skall innehålla följande:

a) Europeiska unionens emblem, i enlighet med de grafiska anvisningarna i bilaga II, och en hänvisning till Europeiska unionen.

b) En hänvisning till EFF: "Europeiska fiskerifonden".

c) Ett uttalande som förvaltningsmyndigheten valt för att lyfta fram mervärdet av gemenskapens stöd, helst "En satsning på hållbart fiske".

2. Punkt 1 b och c gäller inte för små reklamföremål.

KAPITEL VI

FINANSIERINGSTEKNISKA INSTRUMENT*Artikel 34***Allmänna bestämmelser om finansieringstekniska instrument**

1. Enligt artikel 55.8 i grundförordningen får EFF, som en del av ett operativt program, medfinansiera utgifter för insatser i form av bidrag till finansieringstekniska instrument, till exempel riskkapitalfonder, garantifonder och lånefonder, inbegripet holdingfonder för företag, främst små och medelstora företag, men även mikroföretag enligt den definition i kommissionens rekommendation 2003/361/EG⁽¹⁾ som gäller från och med den 1 januari 2005.

De finansieringstekniska instrumenten skall innebära verksamhet som gör återbetalningsbara investeringar och/eller som ger garantier för återbetalningsbara investeringar. Dessa omfattas av villkoren i artiklarna 35, 36 och 37.

2. Utgiftsdeklarationen för finansieringstekniska instrument skall innehålla uppgifter om de totala utgifterna för att upprätta eller bidra till sådana instrument. Vid partiellt eller slutgiltigt avslutande av det operativa programmet är dock de stödberättigande utgifterna samtliga betalningar för investeringar i företag från vart och ett av de finansieringstekniska instrument som avses i punkt 1 eller de totala garantier som har ställts, inbegripet belopp som garantifonder avsatt som garantier, samt stödberättigande förvaltningskostnader. Motsvarande utgiftsdeklaration skall korrigeras i enlighet med detta.

3. Ränteintäkter från betalningar från det operativa programmet till finansieringstekniska instrument skall användas för att finansiera finansieringstekniska instrument för små och medelstora företag, inbegripet mikroföretag.

4. Resurser som återförts till insatsen från finansieringstekniska instruments investeringar eller som resterar sedan garantierna lösts in skall återanvändas av de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter för att främja små och medelstora företag, inbegripet mikroföretag.

⁽¹⁾ EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.

Artikel 35

Villkor som gäller för alla finansieringstekniska instrument

1. Om EFF finansierar insatser som omfattar finansieringstekniska instrument, bland annat sådana som organiseras genom holdingfonder, skall de parter som medfinansierar insatsen eller andelsägarna eller deras bemyndigade ombud lämna in en verksamhetsplan.

Verksamhetsplanen skall bedömas och dess genomförande övervakas av medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten eller under deras ansvar. Vid bedömningen av den ekonomiska bärkraften för de finansieringstekniska instrumentens investeringar skall de berörda företagens samtliga inkomstkällor beaktas.

2. I den verksamhetsplan som anges i punkt 1 skall åtminstone följande anges:

- a) Företag som kan komma i fråga samt kriterierna och villkoren för att de skall få finansiering.
- b) Det finansieringstekniska instrumentets driftsbudget.
- c) Det finansieringstekniska instrumentets ägare.
- d) Medfinansieringsparter eller andelsägare.
- e) Det finansieringstekniska instrumentets stadgar.
- f) Bestämmelser om ledningens yrkeskunnande, kompetens och oberoende.
- g) Motivering för EFF-stödet och dess planerade användning.
- h) Finansieringsinstrumentets policy för hur investeringar i företag skall avslutas.
- i) Bestämmelser om avveckling av det finansieringstekniska instrumentet, inklusive återanvändning av investeringsmedel som återförts till det finansieringstekniska instrumentet eller restbelopp som blivit över sedan garantierna lösts in, som är relaterade till det operativa programmet.

3. Finansieringstekniska instrument, inklusive holdingfonder, skall bildas som oberoende rättssubjekt som regleras genom avtal mellan de medfinansierande parterna eller andelsägarna eller som en separat ekonomisk enhet inom ett befintligt finansinstitut.

Om det finansieringstekniska instrumentet inrättas inom ett finansinstitut skall det bildas som en separat finansiell enhet inom finansinstitutet och omfattas av särskilda genomförandebestämmelser som bland annat föreskriver att det skall föras separata redovisningssystem som skiljer mellan de nya medel som investeras i det finansieringstekniska instrumentet, inklusive stöd från det operativa programmet, och de medel som tidigare fanns i institutet.

Kommissionen får inte bli en medfinansierande part eller andelsägare i finansieringstekniska instrument.

4. Förvaltningskostnadernas årsgenomsnitt får under stödperioden inte överstiga följande trösklar såvida det inte efter en anbudsinfordran visar sig vara nödvändigt med en högre procentandel:

- a) 2 % av det operativa programmens kapitaltillskott till holdingfonder, eller av det operativa programmens eller holdingfondens kapitaltillskott till garantifonderna.
- b) 3 % av det operativa programmens eller holdingfondens kapitaltillskott till det finansieringstekniska instrumentet i alla andra fall, med undantag för mikrokreditinstrument avsedda för mikroföretag.
- c) 4 % av det operativa programmens eller holdingfondens kapitaltillskott till instrument avsedda för mikroföretag.

5. Villkoren för stödet från det operativa programmet till finansieringstekniska instrument skall fastställas i ett finansieringsavtal som skall ingås mellan det finansieringstekniska instrumentets bemyndigade ombud och medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten.

6. Det finansieringsavtal som avses i punkt 5 skall innehålla åtminstone följande uppgifter:

- a) Investeringsstrategi och investeringsplan.
- b) Övervakning av att genomförandet sker i enlighet med gällande bestämmelser.
- c) En policy för hur stödet från det operativa programmet till det finansieringstekniska instrumentet skall avslutas.
- d) Bestämmelser om avveckling av det finansieringstekniska instrumentet, inklusive återanvändning av investeringsmedel som återförts till det finansieringstekniska instrumentet eller restbelopp som blivit över sedan garantierna lösts in, som kan relateras till det operativa programmet.

7. Förvaltningsmyndigheten skall vidta åtgärder för att minimera en eventuell snedvridning av konkurrensen på riskkapital- eller lånemarknaden. Avkastning på kapitalinvesteringar och lån (minus en procentuell andel av kostnaderna för förvaltning och prestationsincitament) får företrädesvis fördelas bland investerare som agerar enligt den s.k. marknadsekonomiska investeringsprincipen, upp till den ersättningsnivå som anges i det finansieringstekniska instrumentets stadgar; därefter skall avkastningen fördelas proportionellt mellan samtliga medfinansierande parter eller andelsägare.

Artikel 36

Särskilda villkor för holdingfonder

1. Om EFF finansierar finansieringstekniska instrument som organiseras genom holdingfonder, dvs. fonder som bildas för att investera i flera riskkapitalfonder, garantifonder och lånefonder, skall medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten genomföra dem på något eller några av följande sätt:

- a) Genom att ingå ett offentligt kontrakt i enlighet med gällande lagstiftning om offentlig upphandling.
- b) I andra fall, då avtalet inte avser offentliga tjänster i den mening som avses i lagstiftningen om offentlig upphandling, genom att bevilja ett direkt finansiellt bidrag avsett för detta ändamål i form av en gåva
 - i) till Europeiska investeringsbanken eller till Europeiska investeringsfonden,

eller
 - ii) till ett finansinstitut utan förslagsinfordran om detta sker i enlighet med nationell lag som är förenlig med fördraget.

2. Om EFF finansierar finansieringstekniska instrument som organiseras genom holdingfonder skall medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten ingå ett finansieringsavtal med holdingfonden där villkoren för och målen med finansieringen anges.

Finansieringsavtalet skall i lämpliga fall beakta resultaten av en utvärdering av skillnaderna mellan små och medelstora företags tillgång på och efterfrågan av sådana instrument.

3. Det finansieringsavtal som avses i punkt 2 skall särskilt reglera följande:

- a) Villkoren för det operativa programmets stöd till holdingfonden.
- b) En uppmaning till finansiella intermediärer att lämna in en intresseanmälan.
- c) Hur finansiella intermediärer bedöms, väljs ut och godkänns.
- d) Hur investeringspolitiken skall utformas och övervakas, med uppgifter om åtminstone vilka företag man riktar sig till och vilka finansieringstekniska produkter som skall stödas.
- e) Hur holdingfonden skall rapportera till medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten.
- f) Övervakning av att investeringarna görs i enlighet med gällande bestämmelser.
- g) Revisionskrav.

h) Policyn för hur holdingfonden skall avsluta investeringarna i riskkapitalfonder, garantifonder eller lånefonder.

i) Bestämmelser om avveckling av holdingfonden, inklusive återanvändning av investeringsmedel som återförts till det finansieringstekniska instrumentet eller restbelopp som blivit över sedan garantierna lösts in, som kan relateras till det operativa programmet.

4. Villkoren för stöd till riskkapitalfonder, garantifonder och lånefonder från holdingfonder som stöds av det operativa programmet skall fastställas i ett finansieringsavtal som skall ingås mellan riskkapitalfonden, garantifonden och lånefonden å ena sidan och holdingfonden å andra sidan. Finansieringsavtalet skall åtminstone omfatta de punkter som anges i artikel 35.6.

Artikel 37

Särskilda villkor för riskkapitalfonder, garantifonder och lånefonder

Andra finansieringstekniska instrument än holdingfonder skall investera i företag, särskilt i små och medelstora företag. Sådana investeringar får bara göras under dessa företags start-, tillväxt- (inbegripet såddkapital) eller expansionsfas, och skall gälla endast verksamhet som förvaltarna av de finansieringstekniska instrumenten anser vara ekonomiskt bärkraftig.

KAPITEL VII

FÖRVALTNING, ÖVERVAKNING OCH KONTROLL

AVSNITT 1

Allmänna bestämmelser

Artikel 38

Förmedlande organ

1. Om någon av förvaltningsmyndighetens eller den attesterande myndighetens uppgifter utförs av ett förmedlande organ skall de relevanta förfarandena formellt dokumenteras i skrift.

2. Denna förordnings bestämmelser om förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten skall tillämpas på det förmedlande organet.

Artikel 39

Förvaltningsmyndigheten

1. När det gäller urval och godkännande av insatser enligt artikel 59 a i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten se till att stödmottagarna får information om de särskilda krav som gäller för de produkter eller tjänster som skall levereras genom insatsen, för finansieringsplanen, tidsplanen för genomförandet och de ekonomiska och andra uppgifter som skall sparas och lämnas in. Förvaltningsmyndigheten skall försäkra sig om att stödmottagaren kan uppfylla dessa krav innan beslutet om godkännande fattas.

2. De kontroller som förvaltningsmyndigheten skall utföra enligt artikel 59 b i grundförordningen skall gälla insatsernas administrativa, ekonomiska, tekniska och fysiska aspekter, beroende på vad som är lämpligt.

Syftet med kontrollerna skall vara att fastställa huruvida de deklarerade utgifterna faktiskt har uppstått, att produkterna eller tjänsterna har levererats i enlighet med beslutet om godkännande, att stödmottagarens ansökningar om återbetalning är korrekta och att utgifterna överensstämmer med gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser. Det skall finnas rutiner som gör det möjligt att undvika dubbelfinansiering av utgifter via andra gemenskapsordningar eller nationella ordningar eller under andra programperioder.

Kontrollerna skall omfatta följande rutiner:

- a) Administrativa kontroller av varje ansökan om återbetalning som lämnas in av stödmottagarna.
- b) Kontroller på plats av enskilda insatser.

3. När kontroller på plats i enlighet med punkt 2 b genomförs på urvalsbasis för det operativa programmet skall förvaltningsmyndigheten skriftligt dokumentera urvalsmetoden och redogöra för varför den använts samt ange vilka insatser eller transaktioner som valts ut för kontroll.

Förvaltningsmyndigheten skall bestämma hur stort urvalet måste vara för att de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet skall kunna bedömas, med beaktande av den risknivå som förvaltningsmyndigheten konstaterat föreligga för de stödmottagare och insatser som berörs.

Förvaltningsmyndigheten skall se över urvalsmetoden varje år.

4. Förvaltningsmyndigheten skall fastställa skriftliga normer och förfaranden för de kontroller som utförs enligt punkt 2 och för varje kontroll dokumentera det arbete som utförts och ange när kontrollen utförts samt vilka slutsatser som dragits av den och vilka åtgärder som vidtagits vid eventuella oegentligheter.

5. Om förvaltningsmyndigheten också får stöd från det operativa programmet skall förfarandena vid de kontroller som avses i punkterna 2, 3 och 4 i denna artikel vara sådana att de garanterar tillräcklig åtskillnad av funktioner i enlighet med artikel 57.1 b i grundförordningen.

Artikel 40

Uppgifter om insatser som på begäran skall lämnas in till kommissionen

1. Räkenskaperna för insatserna och uppgifterna om genomförande enligt artikel 59 c i grundförordningen skall åtminstone innehålla den information som anges i bilaga III till denna förordning. Informationen skall i tillämpliga fall delas upp efter stödmottagarnas ålder och kön.

2. Förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och revisionsmyndigheten samt de organ som avses i artikel 61.3 i grundförordningen skall ha tillgång till den information som avses i punkt 1 i denna artikel.

3. Medlemsstaten skall på skriftlig begäran av kommissionen tillhandahålla den information som avses i punkt 1 inom 15 arbetsdagar från det att begäran togs emot, eller enligt överenskommelse inom en annan period, för dokumentkontroller eller kontroller på plats. Kommissionen får begära den information som avses i punkt 1 för insatser, åtgärder, prioriterade områden eller det operativa programmet.

Artikel 41

Verifieringskedja

Vid tillämpning av artikel 59 f i grundförordningen skall verifieringskedjan anses vara tillfredsställande om den uppfyller följande krav:

- a) Den gör det möjligt att kontrollera att de samlade belopp som attesterats för kommissionen stämmer överens med den attesterande myndighetens, förvaltningsmyndighetens, de förmedlande organens och stödmottagarnas detaljerade räkenskaper och verifikationer för insatser som medfinansierats inom det operativa programmet.
- b) Den gör det möjligt att kontrollera utbetalningen av offentligt stöd till stödmottagaren.
- c) Den gör det möjligt att kontrollera att de urvalskriterier som fastställts av övervakningskommittén för det operativa programmet har tillämpats.
- d) Den innehåller för varje insats tekniska specifikationer och en finansieringsplan, handlingar som styrker att ansökan om stöd godkänts, handlingar som gäller offentliga upphandlingsförfaranden, lägesrapporter och rapporter om utförda kontroller och revisioner, beroende på vad som är tillämpligt.

Artikel 42

Revision av insatserna

1. De revisioner som avses i artikel 61.1 b i grundförordningen skall utföras varje tolv månadersperiod från den 1 juli 2008 på ett visst antal insatser som valts ut med hjälp av en metod som fastställts eller godkänts av revisionsmyndigheten i enlighet med artikel 43 i den här förordningen.

Revisionerna skall utföras på plats med utgångspunkt i de underlag och handlingar som stödmottagaren har.

2. Syftet med revisionerna skall vara att kontrollera att följande krav uppfylls:

- a) Insatsen uppfyller urvalskriterierna för det operativa programmet, den har genomförts i enlighet med beslutet om godkännande och uppfyller alla tillämpliga krav på ändamålsenlighet och syfte eller de mål som skall uppnås.
- b) De deklarerade utgifterna stämmer överens med stödmottagarens räkenskaper och verifikationer.
- c) De utgifter som stödmottagaren deklarerat är förenliga med gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser.
- d) Det offentliga stödet har betalats ut till stödmottagaren i enlighet med artikel 80 i grundförordningen.

3. Om brister som upptäckts verkar vara systembetingade och därför innebär risk för övriga insatser inom det operativa programmet skall revisionsmyndigheten se till att ytterligare utredningar görs, och vid behov även ytterligare revisioner, för att fastställa hur omfattande problemet är. Nödvändiga förebyggande och korrigerande åtgärder skall vidtas av de ansvariga myndigheterna.

4. Endast utgifter som omfattas av revisionen enligt punkt 1 skall tas med i det utgiftsbelopp som är föremål för revision och skall redovisas i tabellen i punkt 9 i del A i bilaga VI och i punkt 9 i del A i bilaga VII.

Artikel 43

Statistiskt urval

1. De insatser som skall genomgå revision varje tolv månadersperiod skall i första hand väljas ut på grundval av ett slumpmässigt statistiskt urval i enlighet med punkterna 2, 3 och 4. Fler insatser kan väljas ut som ett kompletterande urval i enlighet med punkterna 5 och 6.

2. Den metod som används för att göra urvalet och dra slutsatser av resultaten skall vara förenlig med internationellt godkända revisionsstandarder och skall dokumenteras. Med beaktande av utgifternas storlek, insatsernas antal och typ samt övriga relevanta faktorer skall revisionsmyndigheten bestämma vilken statistisk urvalsmetod som är lämpligast. De tekniska parametrarna för urvalet skall fastställas i enlighet med bilaga IV.

3. Det urval som skall genomgå revision under varje tolv månadersperiod skall väljas ut bland de insatser för vilka utgifterna inom det operativa programmet har deklarerats till kommissionen under det år som föregår det år under vilket den årliga kontrollrapport som anges i artikel 61.1 e i i grundförordningen lämnas in till kommissionen. För den första tolv månadersperioden kan revisionsmyndigheten besluta att göra en sammanställning av de insatser vars utgifter har deklarerats till kommissionen 2007 och 2008 och använda denna som grund för urvalet av de insatser som skall genomgå revision.

4. Revisionsmyndigheten skall dra slutsatser på grundval av revisionsresultaten av de utgifter som deklarerats till kommissionen under den period som avses i punkt 3 och lägga fram dessa för kommissionen i den årliga kontrollrapporten. I operativa program där den beräknade felprocenten ligger över signifikansnivån skall revisionsmyndigheten analysera betydelsen av detta och vidta nödvändiga åtgärder samt lägga fram lämpliga rekommendationer i den årliga kontrollrapporten.

5. Revisionsmyndigheten skall regelbundet se över hur täckande det slumpmässiga urvalet är och särskilt beakta att det måste finnas tillräckliga revisionsgarantier för de deklARATIONER som skall tillhandahållas när det operativa programmet helt eller delvis har avslutats. Revisionsmyndigheten skall med stöd av sitt yrkeskunskande göra en bedömning av om det är nödvändigt att granska ett kompletterande urval insatser för att beakta särskilda riskfaktorer som konstaterats och garantera att programmet omfattar tillräckligt många olika typer av insatser, stödmottagare, förmedlande organ och prioriterade områden.

6. Revisionsmyndigheten skall dra slutsatser på grundval av resultaten av revisionerna av det kompletterande urvalet och skall lägga fram dem för kommissionen i den årliga kontrollrapporten. Om revisionsmyndigheten konstaterar att antalet oegentligheter är stort eller om den upptäcker systembetingade oegentligheter, skall den analysera betydelsen av detta och vidta nödvändiga åtgärder samt ge lämpliga rekommendationer som läggs fram i den årliga kontrollrapporten. Resultaten av revisionerna av det kompletterande urvalet skall analyseras separat från resultaten av det slumpmässiga urvalet. Oegentligheter som konstaterats i det kompletterande urvalet skall inte beaktas när felprocenten för det slumpmässiga urvalet beräknas.

Artikel 44

Handlingar som läggs fram av revisionsmyndigheten

1. Det revisionsprogram som avses i artikel 61.1 c i grundförordningen skall utarbetas enligt förlagan i bilaga V till denna förordning. Den skall ses över och uppdateras varje år, och vid behov, under årets lopp.

2. Den årliga kontrollrapporten och det yttrande som avses i artikel 61.1 e i i grundförordningen skall grundas på de systemrevisioner och revisioner av insatser som utförs enligt artikel 61.1 a och b i den förordningen i enlighet med revisionsprogrammet och skall utarbetas i enlighet med förlagorna i bilaga VI till denna förordning.

3. Den slutdeklaration som avses i artikel 61.1 f i grundförordningen skall grundas på allt det revisionsarbete som utförts av revisionsmyndigheten, eller under dess ansvar, i enlighet med revisionsprogrammet. Slutdeklarationen och den slutliga kontrollrapporten skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga VII till denna förordning.

4. Om granskningens omfattning har varit begränsad eller om det konstaterats så många oegentligheter i utgifterna att ett yttrande utan reservation inte kan tillhandahållas för det årliga yttrande som avses i artikel 61.1 e i grundförordningen eller i den slutdeklaration som avses i artikel 61.1 f i samma förordning, skall revisionsmyndigheten ange orsakerna till detta och uppskatta hur stort problemet är och vilka ekonomiska konsekvenser det får.

5. Vid partiellt avslutande av ett operativt program skall revisionsmyndigheten upprätta deklARATIONEN om lagligheten och korrektheten hos de transaktioner som omfattas av utgiftsdeklarationen enligt artikel 85 i grundförordningen i enlighet med förslaget i bilaga VIII till denna förordning och lägga fram den tillsammans med det yttrande som avses i artikel 61.1 e iii i grundförordningen.

Artikel 45

Handlingars tillgänglighet

1. Vid tillämpning av artikel 87 i grundförordningen skall förvaltningsmyndigheten se till att det finns skriftliga uppgifter om vilka organ som har verifikationer som gäller utgifter och revisioner och om var dessa organ är belägna samt att alla handlingar som behövs för en tillfredsställande verifieringskedja är tillgängliga.

2. Förvaltningsmyndigheten skall se till att de handlingar som avses i punkt 1 i denna artikel är tillgängliga så att de kan inspekteras av behöriga personer eller organ, som åtminstone inbegriper bemyndigad personal från förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten, de förmedlande organen och revisionsmyndigheten samt från de organ som avses i artikel 61.3 i grundförordningen, liksom bemyndigade tjänstemän från gemenskapen och deras bemyndigade företrädare, och att utdrag ur eller kopior av dessa handlingar ställs till deras förfogande.

3. Förvaltningsmyndigheten skall spara sådan information som behövs för utvärdering och rapportering av de insatser som avses i artikel 87.2 i grundförordningen, bland annat de uppgifter som avses i artikel 40, så länge som sägs i artikel 87.1 a.

4. Åtminstone följande uppgifter skall anses som allmänt godkända databärare enligt artikel 87 i grundförordningen:

- a) Fotokopior av originalhandlingar.
- b) Mikrofilmer av originalhandlingar.
- c) Elektroniska versioner av originalhandlingar.
- d) Handlingar som endast finns i elektronisk form.

5. De nationella myndigheterna skall fastställa ett förfarande för intygande av att de handlingar som finns på allmänt godkända databärare är identiska med originalhandlingarna i syfte att garantera att de versioner som finns uppfyller kraven i nationell lagstiftning och kan användas för revision.

6. Om handlingarna endast finns i elektroniskt format måste de datasystem som används uppfylla godkända säkerhetsstandarder som garanterar att handlingarna uppfyller kraven i nationell lagstiftning och kan användas för revision.

Artikel 46

Handlingar som överlämnas av den attesterande myndigheten

1. Attesterade utgiftsdeklarationer och ansökningar om utbetalning enligt artikel 60 a i grundförordningen skall upprättas enligt förslaget i bilaga IX till den här förordningen och skickas till kommissionen.

2. Senast den 31 mars varje år från och med 2008 skall den attesterande myndigheten till kommissionen överlämna en deklARATION, enligt förslaget i bilaga X, med följande uppgifter för varje prioriterat område i det operativa programmet:

- a) De belopp som dragits tillbaka från utgiftsdeklarationer som lämnats in det föregående året efter det att det offentliga stödet för en insats helt eller delvis dragits in.
- b) Återkrävda belopp som har dragits av i dessa utgiftsdeklarationer.
- c) De belopp som skulle återkrävas per den 31 december det föregående året, uppdelade efter det år då betalningskravet utfärdades.

3. Före partiellt avslutande av det operativa programmet skall den attesterande myndigheten till kommissionen överlämna en sådan utgiftsdeklARATION som avses i artikel 85 i grundförordningen enligt förslaget i bilaga XI till denna förordning.

Artikel 47

Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem

Den beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet som avses i artikel 71.1 i grundförordningen skall innehålla uppgifterna enligt artikel 57 i den förordningen samt de uppgifter som fastställs i artiklarna 48 och 49 i den här förordningen.

Dessa uppgifter skall lämnas in i enlighet med förslaget i del A i bilaga XII till denna förordning.

Artikel 48

Information om förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och förmedlande organ

Medlemsstaten skall lämna följande uppgifter till kommissionen om förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och varje förmedlande organ:

- a) En beskrivning av deras uppgifter.
- b) En organisationsplan för var och en av dem, en beskrivning av fördelningen av uppgifter mellan eller inom deras olika avdelningar samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster.
- c) Förfarandena för urval och godkännande av insatser.
- d) Förfarandena för att ta emot, kontrollera och validera stödmottagarnas ansökningar om återbetalning, särskilt de bestämmelser och förfaranden som fastställts för de kontroller som avses i artikel 39 och de förfaranden som gäller godkännande, verkställande och bokföring av betalningar till stödmottagare.
- e) Förfarandena för utformning, attestering och inlämnande av utgiftsdeklarationen till kommissionen.
- f) Hänvisning till de skriftliga förfaranden som fastställts i fråga om de förfaranden som anges i leden c, d och e.
- g) De bestämmelser om stödberättigande utgifter som fastställts av medlemsstaten och som gäller för det operativa programmet.
- h) Rutiner för att föra detaljerade räkenskaper över insatser och uppgifter om genomförande enligt artikel 40.1 inom ramen för det operativa programmet.

Artikel 49

Information om revisionsmyndigheten och de organ som avses i artikel 61.3 i grundförordningen

Medlemsstaten skall lämna följande uppgifter till kommissionen om revisionsmyndigheten och de organ som avses i artikel 61.3 i grundförordningen:

- a) En beskrivning av deras respektive uppgifter och deras inbördes förhållande.
- b) Organisationsplanen för revisionsmyndigheten och alla de organ som utför revisioner av det operativa programmet samt en beskrivning av hur deras oberoende garanteras, en preliminär uppgift om antalet tilldelade tjänster och de meriter eller den erfarenhet som krävs.
- c) Förfarandena för övervakning av hur de rekommendationer och korrigerande åtgärder som föreslås i revisionsberättelserna genomförs.

d) Revisionsmyndighetens förfaranden för övervakning av de organ som utför revisioner av det operativa programmet, om tillämpligt.

e) Förfarandena för utarbetande av den årliga kontrollrapporten och slutdeklarationen.

Artikel 50

Bedömning av förvaltnings- och kontrollsystem

1. Den rapport som avses i artikel 71.2 i grundförordningen skall utarbetas på grundval av en analys av beskrivningen av systemen, relevanta handlingar som avser systemen, systemet för bevarande av räkenskaper och registrering av uppgifter om genomförande av insatserna samt intervjuer med personalen i de organ som revisionsmyndigheten eller det organ som skall sammanställa rapporten anser vara viktiga för att informationen skall kunna kompletteras, klarläggas eller kontrolleras.

2. Det utlåtande som avses i artikel 71.2 i grundförordningen skall utformas enligt förlagan i del B i bilaga XII till denna förordning.

3. Om det berörda förvaltnings- och kontrollsystemet i princip är detsamma som det som används i fråga om stöd enligt rådets förordning (EG) nr 1083/2006⁽¹⁾, kan resultaten av de revisioner som medlemsstaternas eller gemenskapens revisorer utfört av dessa system beaktas när rapporten och utlåtandet enligt artikel 71.2 i grundförordningen utarbetas.

AVSNITT 2

Undantag när det gäller kontroll av operativa program enligt artikel 2

Artikel 51

Allmänna undantag

1. När det gäller de operativa program som avses i artikel 2 i denna förordning behöver revisionsmyndigheten inte lägga fram ett revisionsprogram enligt artikel 61.1 c i grundförordningen för kommissionen.

2. För operativa program enligt artikel 2 i denna förordning för vilka det utlåtande om systemens överensstämmelse som avses i artikel 71.2 i grundförordningen är utan reservationer, eller i de fall reservationerna har dragits tillbaka efter korrigerande åtgärder, får kommissionen besluta

a) att huvudsakligen utgå från det yttrande som avses i artikel 61.1 e ii i grundförordningen, när det gäller systemens effektivitet,

⁽¹⁾ EUT L 210, 31.7.2006, s. 25.

b) att genomföra egna revisioner på plats endast om det finns indicier som tyder på brister hos systemet vilka påverkar utgifter som attesterats för kommissionen för ett år och för vilka det har avgetts ett yttrande enligt artikel 61.1 e ii i grundförordningen som inte innehåller några reservationer angående sådana brister.

3. Om kommissionen kommer fram till den slutsats som avses i punkt 2 i denna artikel skall den informera den berörda medlemsstaten om detta.

När det finns indicier som tyder på brister får kommissionen begära att medlemsstaten gör revisioner i enlighet med artikel 72.3 i grundförordningen eller utföra egna revisioner enligt artikel 72.2 i samma förordning.

Artikel 52

Inrättande av organ och förfarande enligt nationell lagstiftning

1. För de operativa program som avses i artikel 2 får en medlemsstat utöver de allmänna undantag som anges i artikel 51 utnyttja möjligheten att i enlighet med nationella regler inrätta organ och förfaranden för att utföra

- a) förvaltningsmyndighetens uppgifter när det gäller att kontrollera de medfinansierade produkterna och tjänsterna och de deklarerade utgifterna enligt artikel 59 b i grundförordningen,
- b) den attesterande myndighetens uppgifter enligt artikel 60 i grundförordningen,
- c) revisionsmyndighetens uppgifter enligt artikel 61 i grundförordningen.

2. Om en medlemsstat utnyttjar möjligheten i punkt 1 i denna artikel behöver den inte utse någon attesterande myndighet eller revisionsmyndighet enligt artikel 58.1 b och c i grundförordningen.

3. Om en medlemsstat utnyttjar möjligheten i punkt 1 i denna artikel skall bestämmelserna i artikel 71 i grundförordningen gälla i tillämpliga delar.

Artikel 53

Särskilda bestämmelser för organ och förfaranden som inrättats enligt nationell lagstiftning

1. Denna artikel skall gälla för operativa program för vilka en medlemsstat har utnyttjat den möjlighet som anges i artikel 52.1.

2. De kontroller som avses i artikel 39.2 skall utföras av de nationella organ som avses i artikel 52.1.

3. Revisionerna av insatser enligt artikel 61.1 b i grundförordningen skall utföras i enlighet med nationella förfaranden. Artiklarna 42 och 43 i denna förordning skall inte gälla.

4. Artikel 44.2–44.5 skall gälla i tillämpliga delar på utarbetandet av de handlingar som utfärdats av de nationella organ som avses i artikel 52.1.

Den årliga kontrollrapporten och det årliga yttrandet skall utformas enligt förlagorna i bilaga VI.

5. De skyldigheter som fastställs i artikel 46.2 skall fullgöras av nationella organ som avses i artikel 52.1 i denna förordning.

Utgiftsdeklarationen skall utformas enligt förlagorna i bilagorna IX och XI.

6. Beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystemen enligt artiklarna 47, 48 och 49 i denna förordning skall, i förekommande fall, även innehålla information om de nationella organ som avses i artikel 52.1.

KAPITEL VIII

OEGENTLIGHETER

Artikel 54

Definitioner

I detta kapitel avses med

- a) *ekonomisk aktör*: alla fysiska och juridiska personer eller andra organ som deltar i genomförandet av en stödinsats med medel från EFF med undantag för medlemsstaterna när de utövar sina befogenheter i egenskap av statsmakter,
- b) *det första administrativa eller rättsliga konstaterandet*: den första skriftliga bedömningen, där en behörig myndighet, vare sig det är en administrativ eller en rättslig myndighet, på grundval av konkreta fakta sluter sig till att det föreligger en oegentlighet, utan att detta påverkar möjligheten att denna slutsats senare revideras eller dras tillbaka under det administrativa eller rättsliga förfarandets gång,
- c) *misstanke om bedrägeri*: oegentligheter som ger upphov till ett administrativt eller rättsligt förfarande på nationell nivå i syfte att fastställa att det föreligger en uppsåtlig handling, särskilt bedrägeri i den mening som avses i artikel 1.1 a i den konvention som utarbetats på grundval av artikel K.3 i fördraget om Europeiska unionen, om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EGT C 316, 27.11.1995, s. 49.

- d) *konkurs*: insolvensförfaranden i den mening som avses i artikel 2 a i rådets förordning (EG) nr 1346/2000 ⁽¹⁾.

Artikel 55

Inledande rapportering – undantag

1. Utan att det påverkar de övriga skyldigheterna i artikel 70 i grundförordningen skall medlemsstaterna efter varje kvartal inom en tidsfrist på två månader underrätta kommissionen om alla fall av oegentligheter som har givit upphov till ett första administrativt eller rättsligt konstaterande.

I den rapporten skall medlemsstaterna alltid lämna detaljerad information om följande:

- a) EFF, mål, operativt program, prioriterat område och insats som berörs, med uppgift om den gemensamma identifieringskoden (CCI-nummer).
- b) Vilken bestämmelse som har överträtts.
- c) Datum för och källan till den information som först ledde till misstankar om att det förekommit en oegentlighet.
- d) Vilka metoder som har använts för att begå oegentligheten.
- e) I förekommande fall uppgift om huruvida denna metod leder till misstankar om bedrägeri.
- f) På vilket sätt oegentligheten har upptäckts.
- g) I förekommande fall vilka medlemsstater och tredjeländer som berörs.
- h) Vid vilken tidpunkt eller under vilken tidsperiod som oegentligheten har begåtts.
- i) Vilka nationella myndigheter eller organ som har utarbetat den officiella rapporten om oegentligheten och vilka myndigheter som har ansvar för den administrativa eller rättsliga uppföljningen av ärendet.
- j) Datum för det första administrativa eller rättsliga konstaterandet av oegentligheten.
- k) Vilka fysiska och juridiska personer som är inblandade eller andra organ som deltar, med undantag av de fall där dessa uppgifter på grund av de ifrågavarande oegentligheternas karaktär skulle motverka de åtgärder som vidtas mot oegentligheterna.

- l) Det totala beloppet för den budget och det offentliga stöd som har anslagits för insatsen i fråga och medfinansieringens fördelning mellan gemenskapsmedel och nationella medel.

- m) Hur stort det offentliga stöd är som berörs av oegentligheten och motsvarande stödbelopp från gemenskapen som äventyras.

- n) Om inga utbetalningar av offentliga medel har gjorts till de personer eller andra organ som avses i led k, uppgift om vilka belopp som skulle ha betalats ut felaktigt om oegentligheten inte hade konstaterats.

- o) Uppgift om huruvida betalningarna har ställts in och om möjligheterna till återvinning.

- p) Typen av otillbörlig utgift.

2. Genom undantag från punkt 1 behöver följande fall inte rapporteras:

- a) De fall där den enda oegentligheten består i att en insats som ingår i det medfinansierade operativa programmet helt eller delvis inte har kunnat genomföras på grund av att stödmottagaren har gått i konkurs.

- b) Fall som stödmottagaren, antingen före eller efter det att det offentliga stödet betalats ut, har rapporterat till förvaltningsmyndigheten eller den attesterande myndigheten, om rapporteringen har skett på eget initiativ och innan den behöriga myndigheten har uppmärksammat omständigheterna.

- c) Fall som förvaltningsmyndigheten eller den attesterande myndigheten upptäckt och korrigerat innan det offentliga stödet betalats ut till stödmottagaren och innan de berörda utgifterna tagits med i en utgiftsdeklaration som lämnats till kommissionen.

Oegentligheter som föregår en konkurs och fall där misstanke om bedrägeri förekommer måste dock rapporteras.

3. Om en del av de uppgifter som avses i punkt 1 inte är tillgängliga, särskilt uppgifter om hur oegentligheterna begåtts eller om hur de upptäcktes, skall medlemsstaterna om möjligt lämna in de uppgifter som saknas när nästa kvartalsrapport över oegentligheter läggs fram för kommissionen.

4. Om de nationella bestämmelserna föreskriver sekretess under förundersökningen får denna information inte lämnas ut utan tillstånd från den behöriga juridiska instansen.

5. Om en medlemsstat inte har några oegentligheter enligt punkt 1 att rapportera skall den underrätta kommissionen om detta inom den tidsfrist som anges i samma punkt.

⁽¹⁾ EGT L 160, 30.6.2000, s. 1.

*Artikel 56***Brådskande fall**

Varje medlemsstat skall omedelbart underrätta kommissionen, och vid behov de övriga berörda medlemsstaterna, om de oegentligheter som upptäckts eller som antas ha begåtts, om det befaras att

- a) de mycket snabbt får återverkningar utanför det egna territoriet,

eller

- b) om de visar att en ny typ av försummelse har begåtts.

*Artikel 57***Rapportering av uppföljning och belopp som inte återkrävs**

1. Inom en tidsfrist på två månader efter varje kvartal skall medlemsstaterna, med en hänvisning till eventuella tidigare rapporter som lämnats enligt artikel 54, underrätta kommissionen om de förfaranden som inletts till följd av de oegentligheter som tidigare rapporterats och om viktiga förändringar som de resulterat i.

Informationen skall omfatta åtminstone följande:

- a) De belopp som har återkrävts, eller som förväntas återkrävas.
- b) Eventuella interimsåtgärder som medlemsstaterna vidtagit för att se till att felaktigt utbetalda belopp återkrävs.
- c) Alla rättsliga eller administrativa förfaranden som inletts i syfte att återkräva felaktigt utbetalda belopp och för att sätta in sanktioner.
- d) Skälen till att man avstår från att kräva tillbaka beloppet.
- e) Eventuellt avstående från åtal.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om administrativa avgöranden eller domstolsavgöranden rörande avslutandet av sådana förfaranden, eller om de centrala delarna i sådana beslut, och skall särskilt ange om de omständigheter som konstaterats ger upphov till misstankar om bedrägeri. I det fall som avses i led d skall medlemsstaterna om möjligt underrätta kommissionen innan ett beslut fattas.

2. Om en medlemsstat anser att ett belopp inte kan eller inte förväntas kunna återkrävas skall den i en särskild rapport informera kommissionen om det belopp som inte återkrävts och om alla omständigheter av betydelse för beslutet om hur förlusten från belopp som inte kan återkrävas enligt artikel 70.2 i grundförordningen skall fördelas.

Denna information skall vara tillräckligt detaljerad för att ge kommissionen möjlighet att snarast möjligt fatta ett sådant beslut, efter samråd med myndigheterna i de berörda medlemsstaterna.

Den skall innehålla åtminstone följande:

- a) En kopia av beslutet om beviljande av stöd.
- b) Uppgift om datum för den senaste utbetalningen till stödmottagaren.
- c) En kopia av betalningskravet.
- d) När det gäller konkurser som måste anmälas enligt artikel 55.2, en kopia av den handling som styrker stödmottagarens insolvens.
- e) En översikt över de åtgärder som medlemsstaten har vidtagit för att återkräva de berörda beloppen, med angivande av datum för åtgärderna.

3. I det fall som avses i punkt 2 får kommissionen uttryckligen begära att medlemsstaten fortsätter förfarandet för att återkräva beloppet.

*Artikel 58***Elektronisk överföring**

De uppgifter som avses i artiklarna 55 och 56 samt artikel 57.1 skall när det är möjligt överföras på elektronisk väg, genom en säker förbindelse och med hjälp av den modul som kommissionen har ställt till förfogande för detta ändamål.

*Artikel 59***Ersättning för rättsliga kostnader**

Om de behöriga myndigheterna i en medlemsstat på kommissionens uttryckliga begäran beslutar att inleda eller fortsätta rättsliga förfaranden i syfte att återkräva felaktigt utbetalade belopp får kommissionen åta sig att ersätta medlemsstaten med hela eller delar av de rättsliga kostnaderna och de direkta kostnader som uppstår genom det rättsliga förfarandet mot uppvisande av verifikationer, även om förfarandet inte är framgångsrikt.

*Artikel 60***Kontakter med medlemsstaterna**

1. Kommissionen skall upprätthålla lämplig kontakt med de berörda medlemsstaterna i syfte att komplettera de uppgifter om oegentligheter som avses i artikel 55, om de förfaranden som avses i artikel 57, och särskilt om möjligheten till återkrav.

2. Oberoende av de kontakter som avses i punkt 1 skall kommissionen informera medlemsstaterna om oegentlighetens art tyder på att samma eller likartade tillvägagångssätt kan förekomma i andra medlemsstater.

3. Kommissionen skall sammankalla medlemsstaternas företrädare till informationsmöten på gemenskapsnivå i syfte att tillsammans med dem granska den information som tas emot i enlighet med artiklarna 55, 56 och 57 och punkt 1 i denna artikel. Granskningen skall inriktas på de slutsatser som kan dras av den information som framkommer i samband med oegentligheter, förebyggande åtgärder och rättsliga förfaranden.

4. På begäran av en medlemsstat eller av kommissionen skall medlemsstaterna och kommissionen samråda i syfte att täppa till kryphål som skadar gemenskapens intressen och som uppkommer vid tillämpningen av gällande bestämmelser.

Artikel 61

Användning av uppgifterna

Kommissionen får använda alla allmänna eller praktiska uppgifter som medlemsstaterna tillhandahåller enligt denna förordning för att genomföra riskanalyser och får, på grundval av den information som tillhandahållits, utarbeta rapporter och varningssystem för att lättare kunna identifiera riskerna.

Artikel 62

Tillhandahållande av uppgifter till kommittéer

Kommissionen skall inom ramen för den rådgivande kommitté för samordning av förebyggande åtgärder mot bedrägeri som inrättas genom kommissionens beslut 94/140/EG⁽¹⁾ regelbundet informera medlemsstaterna om hur stora belopp från fonden som berörs av de upptäckta oegentligheterna och om de olika kategorierna av oegentligheter, redovisade efter typ och antal. Den kommitté som avses i artikel 101 i grundförordningen skall också informeras.

Artikel 63

Oegentligheter som inte behöver rapporteras

1. Om oegentligheterna avser belopp som belastar Europeiska unionens allmänna budget med mindre än 10 000 euro, skall medlemsstaterna inte tillhandahålla kommissionen de uppgifter som anges i artiklarna 55 och 57, om inte kommissionen uttryckligen begärt detta.

I enlighet med artikel 60 f i grundförordningen skall dock medlemsstaterna föra räkenskaper över belopp under denna gräns som kan återkrävas och belopp som har återkrävts eller dragits tillbaka efter upphävande av stödet för en insats och betala tillbaka de återkrävda beloppen till Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

Utan att det påverkar de skyldigheter som direkt följer av artikel 70.1 b i grundförordningen skall medlemsstaten och gemenskapen dela den förlust som uppkommer på grund av att belopp som ligger under gränsvärdet inte kan återkrävas i enlighet med medfinansieringssatsen för den berörda insatsen. Förfarandet i artikel 57.2 i denna förordning skall inte gälla, om inte kommissionen beslutar något annat.

⁽¹⁾ EGT L 61, 4.3.1994, s. 27.

Det tredje stycket i denna punkt skall också gälla konkursfall som är undantagna från rapporteringsskyldigheten enligt artikel 55.1.

2. De medlemsstater som inte har infört euron som sin valuta före den dag då oegentligheten konstateras skall omräkna utgiftsbeloppen i den nationella valutan till euro i enlighet med artikel 95 i grundförordningen. Om utgifterna inte har angetts i räkenskaperna hos den attesterande myndigheten, skall den senaste månatliga växelkursen som offentliggjorts elektroniskt av kommissionen användas.

KAPITEL IX

UTBYTE AV UPPGIFTER PÅ ELEKTRONISK VÄG

Artikel 64

Datasystem för utbyte av uppgifter

Vid tillämpning av artiklarna 65 och 75 i grundförordningen skall ett datasystem införas som ett verktyg för utbyte av alla uppgifter som rör det operativa programmet.

Utbytet av uppgifter mellan enskilda medlemsstater och kommissionen skall ske inom ramen för det datasystem som kommissionen inrättat och som möjliggör säker överföring av uppgifter.

Medlemsstaterna skall delta i den fortsatta utvecklingen av datasystemet för utbyte av uppgifter.

Artikel 65

Datasystemets innehåll

1. Datasystemet skall innehålla sådana uppgifter som är av gemensamt intresse för kommissionen och medlemsstaterna, och åtminstone följande uppgifter som är nödvändiga för ekonomiska transaktioner:

- a) Finansieringsplanerna för de operativa programmen enligt förlagan i del B i bilaga I.
- b) Utgiftsdeklarationer och ansökningar om utbetalning enligt förlagan i bilaga IX.
- c) Årliga deklarationer över belopp som dragits in eller återkrävts samt pågående återkrav enligt förlagan i bilaga X.
- d) Årliga prognoser över sannolika ansökningar om utbetalning enligt förlagan i bilaga XIII.

- e) Den ekonomiska delen i årsrapporterna och slutrapporten om genomförandet enligt förslaget i punkt 3.3 i bilaga XIV.
2. Utöver uppgifterna i punkt 1 skall datasystemet innehålla åtminstone följande handlingar och uppgifter av gemensamt intresse som behövs för övervakningen:
- a) Den nationella strategiska plan som avses i artikel 15 i grundförordningen.
- b) Det operativa programmet, med eventuella ändringar, enligt förslaget i del A i bilaga I.
- c) Kommissionens beslut om stöd från EFF.
- d) Årsrapporten och slutrapporten om genomförandet enligt förslaget i bilaga XIV.
- e) Revisionsprogrammet enligt förslaget i bilaga V.
- f) Beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystem enligt förslaget i del A i bilaga XII.
- g) Rapporter och yttranden över revisioner enligt förslagen i bilagorna VI, VII, VIII och del B i bilaga XII samt skriftväxling mellan kommissionen och varje medlemsstat.
- h) Utgiftsdeklarationer i anslutning till partiellt avslutande enligt förslaget i bilaga XI.
- i) Årliga deklarerationer över belopp som dragits in eller återkrävts samt pågående återkrav enligt förslaget i bilaga X.
3. De uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 skall i tillämpliga fall lämnas in i det format som anges i bilagorna.

Artikel 66

Datasystemets funktion

1. Kommissionen och de myndigheter som utnämns av medlemsstaten i enlighet med grundförordningen samt de organ till vilka denna uppgift har delegerats skall registrera de handlingar som de ansvarar för, och eventuella uppdaterade versioner av dessa, i datasystemet i det format som krävs.
2. Medlemsstaterna skall centraliserat ta emot ansökningar om rätt till tillgång till datasystemet och vidarebefordra dem till kommissionen.

3. Utbyten av uppgifter och transaktioner skall ha en elektronisk underskrift i enlighet med artikel 2.1 i direktiv 1999/93/EG. Medlemsstaterna och kommissionen skall erkänna den i datasystemet använda elektroniska underskriftens rättsliga verkan och giltighet som bevis vid rättsliga förfaranden.

4. Kostnaderna för utveckling av datasystemet skall finansieras genom Europeiska gemenskapernas allmänna budget enligt artikel 46.1 i grundförordningen. Alla kostnader för ett gränssnitt mellan det gemensamma datasystemet för utbyte av uppgifter och nationella, regionala eller lokala datasystem, och alla kostnader för anpassning av nationella, regionala eller lokala system till kraven i grundförordningen skall berättiga till stöd enligt artikel 46.2 i den förordningen.

Artikel 67

Översändning av uppgifter via datasystemet

1. Alla medlemsstater och kommissionen skall ha tillgång till datasystemet för utbyte av uppgifter, antingen direkt eller genom ett gränssnitt för automatisk synkronisering och registrering av uppgifter med nationella, regionala och lokala datoriserade förvaltningssystem.

2. Dokumenten skall anses ha vidarebefordrats till kommissionen det datum då medlemsstaten registrerar sitt dokument i datasystemet.

3. I fall av *force majeure*, särskilt om datasystemet är ur funktion eller uppkopplingen bryts, får medlemsstaten i fråga skicka de handlingar som krävs enligt grundförordningen i pappersform till kommissionen i enlighet med de förslag till blanketter som finns i bilaga I och bilagorna V–XIV till denna förordning. Så fort *force majeure* inte längre råder skall medlemsstaten utan dröjsmål registrera dokumenten i fråga i datasystemet. Genom avvikelser från punkt 2 anses dokumenten ha överlämnats det datum då de lämnades in i pappersform.

KAPITEL X

PERSONUPPGIFTER

Artikel 68

Skydd av personuppgifter

1. Medlemsstaterna och kommissionen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller får tillgång till de uppgifter som avses i artikel 40.1, de uppgifter som kommissionen samlar in i samband med de revisioner den utför och till de uppgifter som avses i kapitel VIII.

2. De uppgifter som avses i artikel 40.1 i denna förordning, och de uppgifter som kommissionen samlar in i samband med de revisioner den utför, skall användas av kommissionen enbart i syfte att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 72 i grundförordningen.

Europeiska revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning skall ha tillgång till den informationen.

3. De uppgifter som avses i kapitel VIII får sändas bara till sådana personer i medlemsstaterna eller inom gemenskapens institutioner som måste ha tillgång till uppgifterna å tjänstens vägnar, om inte den medlemsstat som lämnat uppgifterna uttryckligen gett tillstånd till annat.

4. Personuppgifter som ingår i de uppgifter som avses i artikel 31 andra stycket punkt d får behandlas bara för de ändamål som fastställs i den artikeln.

KAPITEL XI

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 69

Upphävande

Förordningarna (EG) nr 2722/2000, (EG) nr 908/2000 och (EG) nr 366/2001 skall upphöra att gälla. Hänvisningar till de upphävda förordningarna skall anses som hänvisningar till den här förordningen.

Bestämmelserna i de upphävda förordningarna skall fortsätta att tillämpas på stöd som godkänts enligt förordning (EG) nr 2792/1999.

Artikel 70

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

OPERATIVT PROGRAM

DEL A

Det operativa programmets innehåll

Uppgifterna i punkterna 3 och 4 skall lämnas som en sammanfattning, om de ingår i den nationella strategiska planen.

1. DET OPERATIVA PROGRAMMETS BENÄMNING, MEDLEMSSTAT

2. GEOGRAFISKT STÖDBERÄTTIGANDE

Ange

- 1) region som omfattas av konvergensmålet (i tillämpliga fall),
- 2) region som inte omfattas av konvergensmålet (i tillämpliga fall).

3. ANALYS

a) Allmän beskrivning av fiskerinäringen i medlemsstaten, inbegripet följande:

- 1) Analys av nationella eller lokala förhållanden.
- 2) Analys av konvergensregioner och icke-konvergensregioner.
- 3) Viktiga lärdomar från föregående programperiod eller från liknande erfarenheter i andra regioner eller medlemsstater samt resultaten av förhandsbedömningen, om en sådan finns tillgänglig.
- 4) Bakgrundsindikatorer och eventuell nationell eller regional statistik insamlad av Eurostat eller från annan statistikälla. Om det är relevant används de indikatorer som anges i den nationella strategiska planen för att beskriva fiskerinäringen.

b) Drivkrafter och utvecklingstendenser, däribland den sektoriella och regionala dimensionen av fiskerinäringens socioekonomiska utveckling. En beskrivning av starka och svaga sidor, möjligheter och hot i form av en SWOT-analys (*strengths, weaknesses, opportunities and threats*) för att identifiera de strategiska val som medlemsstaten har gjort för det operativa programmet och de prioriterade områdena.

c) En beskrivning av

- 1) miljösituationen, däribland resultaten av den strategiska miljöbedömningen i förekommande fall.
- 2) situationen när det gäller jämställdhet mellan kvinnor och män i fråga om möjligheter på arbetsmarknaden, inbegripet eventuella begränsningar för specifika grupper.

d) De viktigaste analysresultaten.

4. STRATEGI FÖR DET OPERATIVA PROGRAMMET

Den strategi som valts för att hantera starka och svaga sidor, däribland

- 1) det operativa programmets allmänna mål med användning av effektindikatorer ⁽¹⁾,
- 2) särskilda mål för programmets prioriteringar, med användning av resultatindikatorer ⁽²⁾,
- 3) tidsplan och mål på medellång sikt.

⁽¹⁾ Effektindikatorerna avser konsekvenserna av det operativa programmet, utöver de omedelbara effekterna.

⁽²⁾ Resultatindikatorerna avser de direkta och omedelbara effekterna av det operativa programmet för stödmottagarna.

5. SAMMANFATTNING AV FÖRHANDBEDÖMNINGEN

Bifoga en sammanfattning av förhandsbedömningen som identifierar och bedömer de inslag som avses i artikel 48 i förordning (EG) nr 1198/2006.

Förhandsbedömningen skall också omfatta kraven i den miljöbedömning som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG ⁽¹⁾ (direktivet om strategisk miljöbedömning).

Den fullständiga förhandsbedömningen skall läggas till som en bilaga till det operativa programmet.

6. PROGRAMMETS PRIORITERADE OMRÅDEN

- a) Sammanhang mellan och motivering för de valda prioriterade områdena, med beaktande av
- 1) berörda delar i den nationella strategiska planen,
 - 2) vägledande principer för det operativa programmet (artikel 19 i förordning (EG) nr 1198/2006),
 - 3) resultaten av den förhandsbedömning som avses i artikel 48 i förordning (EG) nr 1198/2006.
- b) Beskrivning av varje prioriterat område, bland annat
- 1) det prioriterade områdets viktigaste mål,
 - 2) utgångsläget och kvantifierade mål med användning av de indikatorer som avses i punkt 4.2,
 - 3) motivering för den genomsnittliga medfinansieringssatsen (om tillämpligt), målgrupper/målsektorer/målområden eller stödmottagare för hela det operativa programmet och för varje prioriterat område,
 - 4) beskrivning av de viktigaste åtgärder som föreslås för varje område till följd av den föreslagna strategin,
 - 5) uppgifter om hur åtgärderna skiljer sig från liknande verksamhet som finansieras av Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, strukturfonderna och Sammanhållningsfonden samt åtgärder som vidtagits för att säkra komplementaritet med dessa fonder och andra befintliga finansieringsinstrument, i förekommande fall.
- c) Särskild information som krävs för de prioriterade områdena och åtgärderna (om det är relevant).

— **Prioriterat område 1: Åtgärder för anpassning av gemenskapens fiskeflotta**

— *Offentligt stöd för definitivt upphörande av fiskeverksamhet*

Beskriv hur finansieringen av återhämtningsplaner prioriteras.

Beskriv de metoder som används för att beräkna bidrag för definitivt upphörande av fiskeverksamheten.

— *Offentligt stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet*

Beskriv de metoder som används för att beräkna bidrag för tillfälligt upphörande av fiskeverksamheten.

— *Investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet*

Beskriv de villkor som gäller om medlemsstaterna väljer det alternativ som innebär att minskningen av motoreffekten kan uppnås av en grupp fartyg och beskriv den mekanism som införts för att övervaka att villkoren följs.

Beskriv de objektiva kriterier som används för att fastställa det högsta beloppet för de totala stödberättigande utgifter som per fiskefartyg under hela programperioden kan beviljas stöd för investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet enligt artikel 25 i förordning (EG) nr 1198/2006 och i enlighet med artikel 6.2 i denna förordning.

⁽¹⁾ EGT L 197, 21.7.2001, s. 30.

— *Småskaligt kustfiske*

Beskriv metoderna för att beräkna den socioekonomiska kompensation som föreskrivs i artikel 26.3 i förordning (EG) nr 1198/2006 till förmån för småskaligt kustfiske.

Beskriv metoderna för att beräkna det bidrag till fiskare och fiskefartygsägare som föreskrivs i artikel 26.4 i förordning (EG) nr 1198/2006 till förmån för småskaligt kustfiske.

— *Socioekonomisk kompensation för förvaltningen av gemenskapens fiskeflotta*

Beskriv metoderna för att beräkna den socioekonomiska kompensation som föreskrivs i artikel 27 i förordning (EG) nr 1198/2006.

— **Prioriterat område 2: Vattenbruk, inlandsfiske, beredning och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter:**

— *Åtgärder för produktiva investeringar i vattenbruk*

Beskriv hur det säkerställs att mikroföretag och små företag prioriteras.

— *Inlandsfiske*

Beskriv de mekanismer som införts för att se till att de investeringar som berättigar till stöd enligt artikel 33 i förordning (EG) nr 1198/2006 inte äventyrar jämvikten mellan flottstorlek och motsvarande tillgängliga fiskeresurser.

Beskriv de åtgärder som skall vidtas för att se till att fartyg som får stöd enligt artikel 33 i förordning (EG) nr 1198/2006 fortsätter att bedriva verksamhet uteslutande i inlandsvatten.

Beskriv de objektiva kriterier som används för att fastställa det högsta beloppet för de totala stödberättigande utgifter som under hela programperioden kan beviljas stöd per fiskefartyg som bedriver inlandsfiske för investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet enligt artikel 33 i förordning (EG) nr 1198/2006 och i enlighet med artikel 6.2 i denna förordning.

Beskriv metoderna för att beräkna bidrag för omställning av fartyg som bedriver inlandsfiske till annan verksamhet än fiske och de åtgärder som skall vidtas för att se till att fartyg som får stöd från EFF inte återgår till fiskeverksamhet i inlandsvatten.

Beskriv metoderna för att beräkna stöd för temporärt upphörande av fiske enligt artikel 33.4 i förordning (EG) nr 1198/2006.

— *Investeringar i beredning och saluföring*

Beskriv hur det säkerställs att mikroföretag och små företag prioriteras.

— **Prioriterat område 4: Hållbar utveckling i fiskeområden**

Förfaranden och kriterier för val av fiskeområden. Motivera val av fiskeområden med en annan storlek än den som anges i artikel 43.3 i förordning (EG) nr 1198/2006.

Förfaranden, kriterier och tidsplan för urval av grupperna, inbegripet uppgifter om preliminärt antal grupper och planerad procentandel fiskeområden som skall omfattas av lokala utvecklingsstrategier.

Beskriv förvaltningsarrangemangen och de finansiella flödena fram till stödmottagaren och beskriv även förfarandena för urval av insatser och gruppernas roll och uppgifter när det gäller förvaltnings-, övervaknings- och kontrollsystemen.

Motivera löpande kostnader som överstiger det tak som fastställs i artikel 44.5 i förordning (EG) nr 1198/2006.

Ange de åtgärder som berättigar till stöd från mer än en gemenskapsstödförordning och motivera det alternativ som valts.

— **Prioriterat område 5: Tekniskt stöd**

Motivera åtgärder för förberedelse, övervakning, utvärdering, offentliggörande, kontroll och revision samt nätverksarbete där kostnaderna överstiger det tak som fastställs i artikel 46.2 i förordning (EG) nr 1198/2006.

7. FINANSIELLA BESTÄMMELSER

Utarbetas i enlighet med del B i denna bilaga: Finansieringsplan för det operativa programmet

8. GENOMFÖRANDEBESTÄMMELSER

- a) Uppgifter om de organ som medlemsstaten utser enligt artikel 58 i förordning (EG) nr 1198/2006 eller, om medlemsstaten utnyttjar möjligheten i artikel 52 i den här förordningen, uppgifter om de organ och förfaranden som inrättas i enlighet med artikel 53 i denna förordning.
- b) Uppgifter om det organ som har ansvaret för att ta emot kommissionens utbetalningar och det eller de organ som ansvarar för utbetalningarna till stödmottagarna.
- c) Beskriv förfarandena för mobiliseringen av kapital och de finansiella flödena i syfte att säkerställa överblickbarhet.
- d) Beskriv övervaknings- och utvärderingssystemen och övervakningskommitténs sammansättning.
- e) Beskriv de regler som kommissionen och medlemsstaten fastställt (eller skall fastställa) för utbyte av datoriserade uppgifter för att kraven rörande förvaltning, övervakning och utvärdering skall uppfyllas.
- f) Uppgifter om de partner som avses i artikel 8 i förordning (EG) nr 1198/2006 och resultaten av deras samarbete. Förteckna de partner som rådfrågats och lämna en sammanfattning av resultaten av samråden. Vid tillämpning av artikel 8.2 i förordning (EG) nr 1198/2006 skall medlemsstaterna se till att involvera berörda intressegrupper, inbegripet icke-statliga organisationer, för att beakta behovet av att främja jämställdhet mellan kvinnor och män och hållbar utveckling genom integrering av miljöskydd och miljöförbättring.
- g) De faktorer som skall säkra att det lämnas information om och ges offentlighet åt det operativa programmet i enlighet med artikel 28 i den här förordningen.

DEL B

Finansieringsplan för det operativa programmet

Tabell I: Finansieringsplan för det operativa programmet med uppgifter om EFF:s årliga åtagande i det operativa programmet, fördelade på regioner som omfattas av konvergensmålet och i förekommande fall regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Åtagandena skall göras varje år enligt följande plan:

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

År efter finansieringskälla för programmet, i euro:

Regioner som omfattas av konvergensmålet

År	EFF
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
Totalt EFF	

Regioner som inte omfattas av konvergensmålet

År	EFF
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
Totalt EFF	

Tabell II: Finansieringsplan för det operativa programmet för hela programperioden och för varje prioriterat område med uppgifter om det sammanlagda anslaget från EFF i det operativa programmet, den nationella offentliga finansieringen och ersättningssatsen för varje prioriterat område, fördelade på regioner som omfattas av konvergensmålet och i förekommande fall regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Prioriterade områden i euro

**Tabell 2: Finansieringsöversikt för operativt program per prioriterat område
Regioner som omfattas av konvergensmålet**

Prioriterat område	Total offentlig finansiering a = (b + c)	EFF:s bidrag (b)	Nationellt stöd (c)	EFF:s medfinansieringssats (1) (d) = (b) / (a) × 100
Prioriterat område 1				
Prioriterat område 2				
Prioriterat område 3				
Prioriterat område 4				
Prioriterat område 5 (2)				
Totalt				

(1) EFF:s medfinansieringssats får avrundas till närmaste helsiffror i tabellen. Den exakta satsen som används för att ersätta betalningar är procentsatsen (d).

(2) Om ett operativt program omfattar en blandning av både regioner som omfattas av konvergensmålet och regioner som inte omfattas av konvergensmålet, får det totala offentliga bidraget för prioriterat område 5 anslås till den mest vanligt förekommande typen av region som har det högsta sammanlagda beloppet av offentlig finansiering i det operativa programmet.

Regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Prioriterat område	Total offentlig finansiering a = (b + c)	EFF:s bidrag (b)	Nationellt stöd (c)	EFF:s medfinansieringssats (1) (d) = (b) / (a) × 100
Prioriterat område 1				
Prioriterat område 2				
Prioriterat område 3				
Prioriterat område 4				
Prioriterat område 5 (2)				
Totalt				

(1) EFF:s medfinansieringssats får avrundas till närmaste helsiffror i tabellen. Den exakta satsen som används för att ersätta betalningar är procentsatsen (d).

(2) Om ett operativt program omfattar en blandning av både regioner som omfattas av konvergensmålet och regioner som inte omfattas av konvergensmålet, får det totala offentliga bidraget för prioriterat område 5 anslås till den mest vanligt förekommande typen av region som har det högsta sammanlagda beloppet av offentlig finansiering i det operativa programmet.

BILAGA II

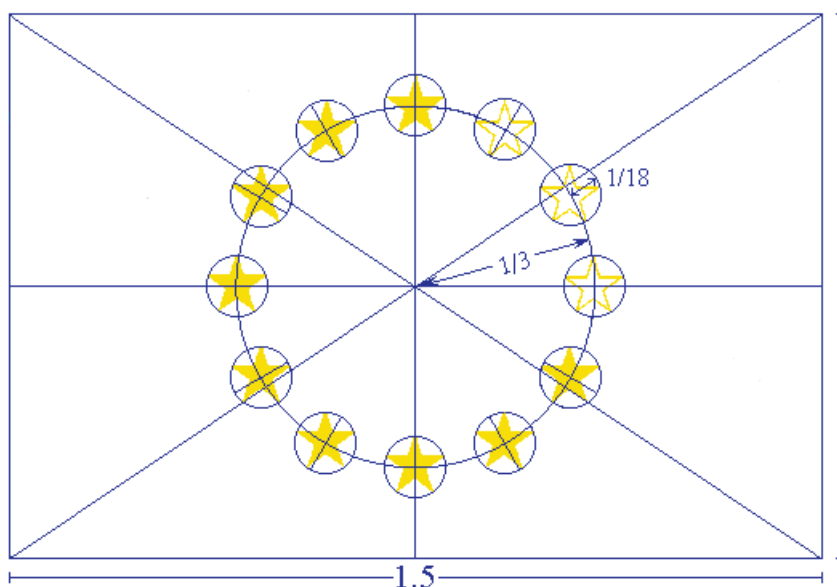
ANVISNINGAR FÖR SKAPANDE AV EMBLEMET OCH DEFINITION AV STANDARDFÄRGER

Symboliskt innehåll

Mot en himmelsblå bakgrund formar tolv guldfärgade stjärnor en cirkel, som symboliserar de europeiska folkens gemenskap. Antalet stjärnor är konstant, eftersom tolv är en symbol för fulländning och enighet.

Heraldisk beskrivning

På ett azurblått fält framträder en cirkel med tolv guldfärgade stjärnor vars spetsar inte berör varandra.

Geometrisk beskrivning

Emblemet har formen av en blå, rektangulär flagga vars längd är en och en halv gång höjden. Tolv guldfärgade stjärnor bildar en osynlig cirkel, där avståndet mellan två intilliggande stjärnor alltid är lika stort. Cirkelns mittpunkt är samtidigt skärningspunkt för rektangelns diagonaler. Cirkelns radie motsvarar en tredjedel av flaggans höjd. Varje stjärna har fem uddar, och dessa tangerar omkretsen på en osynlig cirkel vars radie motsvarar en artondel av flaggans höjd. Samtliga stjärnor avbildas stående, dvs. så att den övre spetsen pekar i samma riktning som flaggstången och två spetsar bildar en rät linje som är vinkelrät mot flaggstången. Stjärnornas läge på cirkeln motsvarar timstrecken på en klocka. Deras antal är en gång för alla fastställt.

Föreskrivna färger

PANTONE REFLEX BLUE



PANTONE YELLOW



Emblemet har följande färger:

PANTONE REFLEX BLUE för rektangelns yta.

PANTONE YELLOW för stjärnorna.

Fyrfärgstryck

Om avbildningen görs med fyrfärgstryck måste de två standardfärgerna återskapas genom olika blandningar av de fyra valda färgerna.

PANTONE YELLOW får man genom att använda 100 % "Process Gul".

PANTONE REFLEX BLUE får man genom att blanda 100 % "Process Cyan" och 80 % "Process Magenta".

Internet

PANTONE REFLEX BLUE motsvarar färgen RGB:0/0/153 (hexadecimal: 000099) i webbpaletten, och *PANTONE YELLOW* motsvarar RGB:255/204/0 (hexadecimal: FFCC00).

Enfärgstryck

Om man använder svart skall rektangelns konturer och stjärnorna vara i svart, medan bakgrunden behålls vit.



Om man använder blått skall bakgrunden vara 100 % blå och stjärnorna vita.



Återgivning på färgad bakgrund

Om man måste ha en färgad bakgrund skall rektangeln omges av en vit bård med en bredd som motsvarar $1/25$ av rektangelns höjd.



BILAGA III

FÖRTECKNING ÖVER UPPGIFTER SOM PÅ BEGÄRAN SKALL LÄMNAS IN TILL KOMMISSIONEN ENLIGT ARTIKEL 40

Nedan anges de uppgifter om insatser som kommissionen när som helst kan begära in enligt artikel 40 i denna förordning; det kan dock begäras andra uppgifter med avseende på finansiell förvaltning, övervakning, kontroll eller utvärdering enligt förordning (EG) nr 1198/2006.

Medlemsstaten skall på skriftlig begäran av kommissionen tillhandahålla lämplig information inom 15 arbetsdagar från det att begäran tagits emot, eller inom en annan tidsfrist som man kommit överens om, för dokumentkontroll eller kontroller på plats. Kommissionen får begära in informationen för insatser, åtgärder, prioriterade områden eller det operativa programmet.

Medlemsstat*Uppgifter om insatsen*

- Konvergensmål
- Icke-konvergensmål

(Stryk det som inte gäller)

Kort beskrivning av insatsen med användning av nedan förtecknade uppgifter, när så är lämpligt

Det operativa programmets CCI-nr:

Det operativa programmet godkänns genom kommissionens beslut ... nr ... av den ../. 200..

Information om enskilda insatser

Finansiella uppgifter, i euro

Kolumnrubriker: se nästa sida.

(1)	(2)	(3)	(16)	(17)	(18)
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------

Namn, befattning och underskrift från den behöriga myndighetens företrädare.

Datum .././20..

Tabellens kolumnrubriker

(obligatoriska uppgifter för varje insats)

Kolumnerna 1–5: Administrativa uppgifter om insatsen

- 1) Insatsens identifikationsnummer (tilldelas av förvaltningsmyndigheten när det administrativa beslutet om att bevilja offentligt stöd fattas — högst 20 tecken).
- 2) (Fylls endast i om insatsen ingår i prioriterat område 1) Fartygets nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (ange inte registreringsnumret); en insats får avse endast ett fartyg.
- 3) Plats där insatsen genomförs (kommun).
- 4) NUTS III-kod för den plats där insatsen genomförs.
- 5) Stödmottagare (firmanamn).
- 6) Kön (man, kvinna)

Kolumnerna 7–10: Planerade utgifter för insatsen i enlighet med förvaltningsmyndighetens administrativa beslut om beviljande av offentligt stöd

- 7) Total kostnad som beaktats i beslutet om beviljande av offentligt stöd (euro).
- 8) Total offentlig kostnad som beaktats i beslutet om beviljande av offentligt stöd (euro).
- 9) EFF-stöd som beviljats till insatsen (euro).
- 10) Datum för det administrativa beslutet om beviljande av offentligt stöd (dd/mm/åååå).

Kolumnerna 11–15: Fysiska uppgifter om insatsen (klassificering och fysiskt genomförande)

- 11) Åtgärd (2 siffror) enligt nomenklaturen (en enskild insats får endast omfattas av en enda åtgärd).
- 12) Aktivitet (1 siffra) enligt nomenklaturen (en enskild insats kan bestå av flera aktiviteter; använd i så fall flera rader och ange en aktivitet per rad).
- 13) Genomförandeuppgifter (1 eller 2 siffror) enligt nomenklaturen (en aktivitet som utgör en del av en insats får beskrivas med flera genomförandeuppgifter; använd i så fall flera rader och ange en genomförandeuppgift per rad).
- 14) Genomförd fysisk kvantitet (en kvantitet för varje genomförandeuppgift).
- 15) Insatsens genomförandegrad (1 siffra): kod 0 (insatsen omfattas av ett beslut om beviljande av stöd, men inga utgifter har redovisats till förvaltningsmyndigheten)/kod 1 (insatsen håller på att genomföras)/kod 2 (insatsen har avbrutits efter att delvis ha genomförts)/kod 3 (insatsen har lagts ned efter att delvis ha genomförts)/kod 4 (insatsen helt genomförd).

Kolumnerna 16–18: Uppgifter om insatsens finansiella genomförande — redovisning av stödberättigande utgifter och motsvarande offentligt stöd

- 16) Stödberättigande attesterade utgifter som faktiskt betalats av stödmottagarna (i euro); att beloppen är korrekta skall ha kontrollerats i enlighet med artikel 39.2 i denna förordning.
- 17) Nationellt stöd (i euro): stöd som medlemsstaten betalar till stödmottagarna, inbegripet subventioner och andra offentliga stöd på nationell, regional eller lokal nivå, inom de gränser som fastställs i bilaga II till förordning (EG) nr 1198/2006.
- 18) EFF-stöd som betalats ut till stödmottagare (i euro).

NOMENKLATUR FÖR PRIORITERADE OMRÅDEN, ÅTGÄRDER, AKTIVITETER OCH GENOMFÖRANDEUPPGIFTER

Prioriterat område 1: Åtgärder för anpassning av gemenskapens fiskeflotta

Åtgärd 1.1: Definitivt upphörande av fiskeverksamhet

— Aktivitet 1: Skrotning

— Uppgift 1: GT

— Uppgift 2: kW

— Aktivitet 2: Omställning till annan verksamhet än fiske

— Uppgift 1: GT

— Uppgift 2: kW

— Aktivitet 3: Omställning i syfte att tillskapa konstgjorda rev

— Uppgift 1: GT

— Uppgift 2: kW

Åtgärd 1.2: Tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet

— Aktivitet 1: Tillfälligt upphörande av verksamhet

— Uppgift 1: Antal fiskare/dag

— Uppgift 2: Berörda fartyg, i förekommande fall

Åtgärd 1.3: Investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet

— Aktivitet 1: Förbättring av säkerheten ombord

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 2: Förbättring av arbetsvillkoren

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 3: Förbättring av hygien

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 4: Förbättring av produktkvaliteten

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 5: Förbättring av energieffektiviteten

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 6: Förbättring av selektiviteten

— Uppgift 1: Berört fartyg

— Aktivitet 7: Motorbyte

— Uppgift 1: Maskinstyrka (efter modernisering) i kW

— Uppgift 2: Minskad motoreffekt till följd av motorbyte (i kW)

— Uppgift 3: Berört fartyg

— Aktivitet 8: Ersättning av fiskeredskap

— Uppgift 2: Berört fartyg

— Aktivitet 9: Andra investeringar ombord på fiskefartyg och selektivitet

— Uppgift 1: Berört fartyg

Åtgärd 1.4: Småskaligt kustfiske

— Aktivitet 1: Småskaligt kustfiske

- Uppgift 1: Antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att förbättra förvaltningen och kontrollen av villkoren för tillträde till vissa fiskeområden.
- Uppgift 2: Antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att främja strukturerna för produktions-, berednings- och saluföringskedjan för fiskeriprodukter.
- Uppgift 3: Antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att uppmuntra frivilliga initiativ till att minska fiskeansträngningen för att bevara resurser.
- Uppgift 4: Antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att uppmuntra användning av tekniska innovationer som inte ökar fiskeansträngningen.
- Uppgift 5: Totalt antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att förbättra säkerhetsutbildningen.
- Uppgift 6: Antal kvinnliga fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att förbättra säkerhetsutbildningen.
- Uppgift 7: Totalt antal fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att förbättra yrkeskunskaperna.
- Uppgift 8: Antal kvinnliga fiskare/ägare av fiskefartyg som har fått bidrag för att förbättra yrkeskunskaperna.

Åtgärd 1.5: Socioekonomisk kompensation för förvaltningen av flottan

— Aktivitet 1: Socioekonomisk kompensation

- Uppgift 1: Totalt antal fiskare som berörs av diversifieringen av verksamheten, i förekommande fall.
- Uppgift 2: Antal kvinnliga fiskare som berörs av diversifieringen av verksamheten, i förekommande fall.
- Uppgift 3: Totalt antal fiskare som berörs av tidigt utträde ur fiskerinäringen.
- Uppgift 4: Antal kvinnliga fiskare som berörs av tidigt utträde ur fiskerinäringen.
- Uppgift 5: Totalt antal individuella bidrag till fiskare som är yngre än 40 år.
- Uppgift 6: Antal individuella bidrag till kvinnliga fiskare som är yngre än 40 år.
- Uppgift 7: Totalt antal fiskare som berörs av förbättringen av yrkeskunskaperna.
- Uppgift 8: Antal kvinnliga fiskare som berörs av förbättringen av yrkeskunskaperna.
- Uppgift 9: Totalt antal fiskare som drar nytta av projekt för omskolning till annan sysselsättning utanför fiskerinäringen.
- Uppgift 10: Antal kvinnliga fiskare som drar nytta av projekt för omskolning till annan sysselsättning utanför fiskerinäringen.
- Uppgift 11: Antal utbildningsdagar som erhållits.
- Uppgift 12: Totalt antal fiskare som fått engångskompensation, i förekommande fall.
- Uppgift 13: Totalt antal kvinnliga fiskare som fått engångskompensation, i förekommande fall.

Prioriterat område 2: Vattenbruk, inlandsfiske, beredning och saluföring av fiskeri- och vattenbruksprodukter*Åtgärd 2.1: Vattenbruk*

- Aktivitet 1: Ökad produktionskapacitet till följd av nya produktionsanläggningar
 - Uppgift 1: Antal ton musslor per år
 - Uppgift 2: Antal ton venusmusslor per år
 - Uppgift 3: Antal ton ostron per år
 - Uppgift 4: Antal ton havsabborre per år
 - Uppgift 5: Antal ton havsrudfiskar per år
 - Uppgift 6: Antal ton piggvar per år
 - Uppgift 7: Antal ton lax per år
 - Uppgift 8: Antal ton odlad havsöring per år
 - Uppgift 9: Antal ton ål per år
 - Uppgift 10: Antal ton karp per år
 - Uppgift 11: Antal ton odlad insjölevande öring per år
 - Uppgift 12: Antal ton tonfisk per år
 - Uppgift 13: Antal ton andra arter per år
 - Uppgift 14: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag)
- Aktivitet 2: Produktionsförändringar till följd av utvidgning eller modernisering av befintliga anläggningar
 - Uppgift 1: Antal ton musslor per år
 - Uppgift 2: Antal ton venusmusslor per år
 - Uppgift 3: Antal ton ostron per år
 - Uppgift 4: Antal ton havsabborre per år
 - Uppgift 5: Antal ton havsrudfiskar per år
 - Uppgift 6: Antal ton piggvar per år
 - Uppgift 7: Antal ton lax per år
 - Uppgift 8: Antal ton odlad havsöring per år
 - Uppgift 9: Antal ton ål per år
 - Uppgift 10: Antal ton karp per år
 - Uppgift 11: Antal ton odlad insjölevande öring per år
 - Uppgift 12: Antal ton tonfisk per år
 - Uppgift 13: Antal ton andra arter per år
 - Uppgift 14: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag)

- Aktivitet 3: Ökning av antalet fiskyngel från kläckeri
 - Uppgift 1: Antal musslor per år
 - Uppgift 2: Antal venusmusslor per år
 - Uppgift 3: Antal ostron per år
 - Uppgift 4: Antal havsabborrar per år
 - Uppgift 5: Antal havsrudfiskar per år
 - Uppgift 6: Antal piggvarar per år
 - Uppgift 7: Antal laxar per år
 - Uppgift 8: Antal odlade havsöringar per år
 - Uppgift 9: Antal ålar per år
 - Uppgift 10: Antal karpar per år
 - Uppgift 11: Antal odlade insjölevande öringar per år
 - Uppgift 12: Antal tonfiskar per år
 - Uppgift 13: Antal andra arter per år
 - Uppgift 14: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag)
- Aktivitet 4: Miljövårdande åtgärder inom vattenbruket
 - Uppgift 1: Enhet som har genomfört miljövårdande åtgärder inom vattenbruket enligt artikel 30.2 a i förordning (EG) nr 1198/2006.
 - Uppgift 2: Enhet som har anslutit sig till gemenskapens miljölednings- och miljörevisionsordning (EMAS).
 - Uppgift 3: Enhet som har infört ekologisk produktion.
- Aktivitet 5: Åtgärder för folkhälsa
 - Uppgift 1: Blötdjursodlare som har fått kompensation.
- Aktivitet 6: Åtgärder för djurhälsa
 - Uppgift 1: Odlare som har fått kompensation.

Åtgärd 2.2: Inlandsfiske

- Aktivitet 1: Inlandsfiskefartyg
 - Uppgift 1: Fartygets tonnage efter modernisering (GT).
 - Uppgift 2: Fartygets maskinstyrka efter modernisering (kW).
 - Uppgift 3: Fartygets tonnage efter omställning (GT).
 - Uppgift 4: Fartygets maskinstyrka efter omställning (kW).
 - Uppgift 5: Berört fartyg.

- Aktivitet 2: Investeringar i uppbyggnad av anordningar för inlandsfiske
 - Uppgift 1: Enhet som har utnyttjat stödet
- Aktivitet 3: Investeringar i utvidgning, utrustning och modernisering av anordningar för inlandsfiske
 - Uppgift 1: Enhet som har utnyttjat stödet

Åtgärd 2.3: Beredning och saluföring av fisk

- Aktivitet 1: Ökning av beredningskapaciteten (uppbyggnad av nya enheter eller utbyggnad av befintliga enheter)
 - Uppgift 1: Antal ton av färska eller kylda produkter per år.
 - Uppgift 2: Antal ton av konserverade eller halvkonserverade produkter per år.
 - Uppgift 3: Antal ton av frysta eller djupfrysta produkter per år.
 - Uppgift 4: Antal ton av andra beredda produkter (färdigmat, rökt, saltat, torkat) per år.
 - Uppgift 5: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag).
- Aktivitet 2: Nybyggnad, utbyggnad, utrustning och modernisering av beredningsenheter
 - Uppgift 1: Enhet som har dragit nytta av bättre hygien eller arbetsförhållanden.
 - Uppgift 2: Enhet som har dragit nytta av bättre miljöförhållanden.
 - Uppgift 3: Enhet som har installerat bättre produktionssystem (kvalitet, tekniska innovationer).
 - Uppgift 4: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag).
- Aktivitet 3: Uppbyggnad av nya saluföringsanläggningar
 - Uppgift 1: m² bruksyta.
 - Uppgift 2: Företagets storlek (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag).
- Aktivitet 4: Modernisering av befintliga saluföringsanläggningar
 - Uppgift 1: Enhet som har dragit nytta av bättre hygien eller arbetsförhållanden.
 - Uppgift 2: Enhet som har dragit nytta av bättre miljöförhållanden.
 - Uppgift 3: Enhet som har installerat bättre system (kvalitet, tekniska innovationer).
 - Uppgift 4: Enhet som har infört behandling, beredning och saluföring av avfall från fiskeri- och vattenbruksprodukter.
 - Uppgift 5: Enhet som dragit nytta av denna verksamhet, uppdelad efter storleken på företaget (mikroföretag, litet, medelstort, stort företag).

Prioriterat område 3: Åtgärder av gemensamt intresse

Åtgärd 3.1: Gemensamma insatser

- Uppgift 1: Producentorganisationer som bildats.
- Uppgift 2: Producentorganisationer som omstrukturerats.

- Uppgift 3: Insats som förbättrar yrkeskunskaper eller utvecklar nya utbildningsmetoder och utbildningsverktyg.
- Uppgift 4: Insats som främjar partnerskap mellan forskare och branschfolk inom fiskerinäringen.
- Uppgift 5: Insats för att arbeta i nätverk och utbyta erfarenheter och goda rutiner mellan organisationer som främjar jämställdhet mellan kvinnor och män och andra aktörer.
- Uppgift 6: Andra insatser

Åtgärd 3.2: Skydd och utveckling av den akvatiska faunan och floran

- Uppgift 1: Havsområdets storlek (i km²), skyddat av fasta eller flyttbara anordningar.
- Uppgift 2: Insats för restaurering av inre vattenvägar.
- Uppgift 3: Insats avseende Natura 2000-områden.
- Uppgift 4: Insats för restaurerade lekområden och vandringsvägar.

Åtgärd 3.3: Fiskehamnar, landningsplatser och skyddshamnar

- Aktivitet 1: Investeringar i befintliga fiskehamnar
 - Uppgift 1: Antal m³ kyl- och fryshus som inrättats.
 - Uppgift 2: Antal m³ lagerutrymme förutom kyl- och fryshus.
 - Uppgift 3: Antal hanteringsutrustningar.
 - Uppgift 4: Antal ismaskiner.
 - Uppgift 5: Antal försörjningsstationer (elektricitet, vatten, bränsle).
 - Uppgift 6: Antal övrig utrustning.
 - Uppgift 7: Antal m² omstrukturerad kaj.
 - Uppgift 8: Löpmeter omstrukturerad kaj.
 - Uppgift 9: Antal m² yta användbar för första försäljningsledet.
- Aktivitet 2: Investeringar för att omstrukturera och förbättra landningsplatser
 - Uppgift 1: Landningsplatser som har gynnats.
- Aktivitet 3: Säkerhetsrelaterade investeringar för nybyggnad eller modernisering av små fiskeskyddshamnar
 - Uppgift 1: Fiskeskyddshamnar som har gynnats.
- Aktivitet 4: Säkerhetsrelaterade investeringar för modernisering av små fiskeskyddshamnar
 - Uppgift 1: Fiskeskyddshamnar som har gynnats.

Åtgärd 3.4: Utveckling av nya avsättningsmöjligheter och reklamkampanjer

- Uppgift 1: Kampanj för fiskeri- och vattenbruksprodukter.
- Uppgift 2: Kampanj för att förbättra bilden av fisket.
- Uppgift 3: Insats för att främja produkter som framställs på ett miljövänligt sätt.

- Uppgift 4: Insats för att främja produkter som erkänns enligt förordning (EEG) nr 2081/92 ⁽¹⁾.
- Uppgift 5: Insats för att genomföra en kvalitetspolitik för fiskeri- och vattenbruksprodukter.
- Uppgift 6: Insats för att främja kvalitetscertifiering.
- Uppgift 7: Insats för att främja saluföring av överskottsarter eller underutnyttjade arter.
- Uppgift 8: Insats för att genomföra marknadsundersökningar.

Åtgärd 3.5: Pilotprojekt

- Uppgift 1: Test av innovativ teknik.
- Uppgift 2: Test av förvaltningsplaner och planer för fördelning av fiskeansträngningen.
- Uppgift 3: Insats för att utveckla och testa metoder för att förbättra redskapsselektivitet eller minska bifångster och mängden fisk som kastas över bord.
- Uppgift 4: Insats för att testa alternativa typer av fiskeriförvaltningsmetoder.

Åtgärd 3.6: Ändring för omställning av fiskefartyg

- Uppgift 1: Fartyg som ändrats för att bevara kulturarvet.
- Uppgift 2: Fartyg som ställts om för verksamhet för fiskeriforskning (**FR**).
- Uppgift 3: Fartyg som ställts om för utbildningsverksamhet (**TA**).
- Uppgift 4: Fartyg som ställts om för kontrollverksamhet (**C**).

Prioriterat område 4: Hållbar utveckling i fiskeområden

Åtgärd 4.1: Utveckling av fiskeområden

- Uppgift 1: Insats för stärkande av fiskeområdenas konkurrenskraft.
- Uppgift 2: Insats för omstrukturering och omställning av ekonomisk verksamhet.
- Uppgift 3: Insats för diversifiering av verksamheten.
- Uppgift 4: Insats för ökat värde på fiskeriprodukter.
- Uppgift 5: Insats för att stödja små fiskesamhällen och turismrelaterad infrastruktur.
- Uppgift 6: Insats för att skydda miljön i fiskeområden.
- Uppgift 7: Insats för att återskapa produktionspotentialen i fiskeområden.
- Uppgift 8: Insats för att främja interregionalt och transnationellt samarbete.
- Uppgift 9: Insats för att förvärva kunskaper och underlätta förberedelse och genomförande av den lokala utvecklingsstrategin.
- Uppgift 10: Insats för att bidra till gruppernas löpande kostnader.
- Uppgift 11: Insats för gruppernas kommunikationsåtgärder.
- Uppgift 12: Andra insatser.

⁽¹⁾ EGT L 208, 24.7.1992, s. 1.

Prioriterat område 5: Tekniskt stöd*Åtgärd 5.1: Tekniskt stöd*

- Aktivitet 1: Förvaltning och genomförande av program
 - Uppgift 1: Insats för tekniskt stöd till det operativa programmets genomförande.
 - Uppgift 2: Insats för att förbättra den administrativa kapaciteten.
 - Uppgift 3: Insats för kommunikationsåtgärder.
 - Uppgift 4: Insats för att underlätta nätverksarbete.
 - Uppgift 5: Insatser för utvärdering.
 - Aktivitet 2: Studier (utom utvärdering)
 - Uppgift 1: Studier.
 - Aktivitet 3: Information och offentlighet
 - Uppgift 1: Insats för offentlighet.
 - Uppgift 2: Insats för information till aktörer.
 - Aktivitet 4: Andra åtgärder för tekniskt stöd
 - Uppgift 1: Insats för annan typ av tekniskt stöd.
-

BILAGA IV

**TEKNISKA PARAMETRAR FÖR DET SLUPPMÄSSIGA STATISTISKA URVALET ENLIGT ARTIKEL 43
I DENNA FÖRORDNING (STATISTISKT URVAL)**

1. Med en revisionsmetod som inbegriper slumpmässigt statistiskt urval är det möjligt att utifrån resultaten av revisionerna dra slutsatser om den population av sammanlagda utgifter som urvalet dragits från och därmed få underlag med vars hjälp man kan bedöma hur väl förvaltnings- och kontrollsystemet fungerar.
2. Säkerhetsgraden i systemet bestäms av konfidensnivån för de slutsatser som dragits vid systemrevisionerna och vid revisionen av de insatser som ingår i det slumpmässiga urvalet. För att få hög säkerhetsgrad, dvs. lägre revisionsrisk, skall revisionsmyndigheten ta hänsyn till resultaten av revisioner både av system och av insatser. Revisionsmyndigheten utvärderar först systemens tillförlitlighet (hög, genomsnittlig eller låg) på grundval av resultaten av systemrevisionerna och fastställer de tekniska parametrarna för urvalet, särskilt konfidensnivån och den förväntade felprocenten. Medlemsstaterna får också stödja sig på resultaten av rapporten om bedömningen av överensstämmelse enligt artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1198/2006. Revisionerna av systemen och insatserna måste i kombination ge en hög säkerhetsgrad. Konfidensnivån för urvalet av insatser bör vara minst 60 % och signifikansnivån högst 2 %. Om utvärderingen visar att systemet har låg tillförlitlighet måste konfidensnivån för insatsurvalet vara minst 90 %. Revisionsmyndigheten skall i den årliga kontrollrapporten ange på vilket sätt säkerhetsgraden har fastställts.
3. Förvaltnings- och kontrollsystemens tillförlitlighet skall fastställas med hjälp av kriterier som revisionsmyndigheten fastställt för systemrevisionerna, bland annat kvantifierad bedömning av systemets huvudelement, omfattande de huvudsakliga myndigheterna och förmedlande organen som deltar i förvaltningen och kontrollen av det operativa programmet. De bedömningar som görs skall dokumenteras och arkiveras tillsammans med revisionsmaterialet.

BILAGA V

FÖRLAGA FÖR REVISIONSSTRATEGI ENLIGT ARTIKEL 61.1 C I FÖRORDNING (EG) nr 1198/2006

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som har utarbetat revisionsstrategin och vilka eventuella andra organ som bidragit till arbetet. Redogör för hur revisionsstrategin har utarbetats.
- Ange de övergripande målen för revisionsstrategin.
- Redogör för de uppgifter och skyldigheter som revisionsmyndigheten, och eventuella andra organ som utför revisioner under överinseende av den, har.
- Redogör för revisionsmyndighetens oberoende från förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten.
- Revisionsmyndigheten skall bekräfta att de organ som utför revisioner enligt artikel 61.3 i förordning (EG) nr 1198/2006 har den oberoende ställning som krävs.

2. RÄTTSLIG GRUND OCH OMFATTNING

- Redogör för eventuella nationella bestämmelser som påverkar revisionsmyndigheten och dess arbete.
- Ange vilken period strategin omfattar.

3. METOD

- Redogör för den revisionsmetod som kommer att användas, med beaktande av internationellt godkända revisionsstandarder (bland annat men inte enbart INTOSAI, IFAC och IIA), revisionsmanualer och andra särskilda dokument.

4. PRINCIPER OCH PRIORITERINGAR FÖR REVISIONEN

- Fastställ risknivåer som skall användas för planering och vid rapportering av brister.
- Beskriv de typer av revisioner som skall utföras (revision av system, insatser)
- När det gäller revision av system:
 - a) Ange vilket eller vilka organ som ansvarar för revisionen.
 - b) Ange vilka organ som skall genomgå revision.
 - c) Redogör för eventuella övergripande frågor som skall täckas av systemrevisionerna, till exempel offentlig upphandling, statligt stöd, miljökrav, lika möjligheter och IT-system.
- När det gäller revision av insatser:
 - a) Ange vilket eller vilka organ som ansvarar för revisionen.
 - b) Redogör för de kriterier som används för att fastställa den garanti som systemrevisionerna gett och ange vilka underlag som använts för tillämpning av urvalsmetoden enligt artikel 43.
 - c) Redogör för det förfarande som använts för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas när uppenbara fel upptäcks.
- Redogör för de prioriteringar och revisionsmål som fastställts för hela programperioden och motivera varför.
- Förklara kopplingen mellan resultaten av riskbedömningen och de planerade revisionerna.
- Ge en preliminär tidsplan för revisionsuppdragen under det kommande året (i tabellform).

5. RISKBEDÖMNING

- Beskriv de förfaranden som följs, bland annat i vilken utsträckning resultaten från tidigare revisioner av organen och systemen har beaktats (såsom revisioner från 2000–2006, revision för bedömning av överensstämmelse).
- Ange vilken förvaltningsmyndighet, attesterande myndighet och vilket förmedlande organ som omfattas.
- Ange vilka riskfaktorer som beaktas, bland annat eventuella övergripande frågor som konstaterats vara riskområden.
- Redogör för resultaten genom identifiering och prioritering av de viktigaste organ, processer, kontroller och prioriterade områden som skall genomgå revision.

6. REVISIONER UTFÖRDA AV ANDRA

- Ange i vilken utsträckning revisionen av vissa delar utförs av andra revisorer och i vilken grad man potentiellt kommer att förlita sig på sådant arbete.
- Förklara hur revisionsmyndigheten kommer att garantera kvaliteten på det arbete som utförs av andra organ, med beaktande av internationella godkända revisionsstandarder.

7. RESURSER

- Redogör för den planerade tilldelningen av resurser, åtminstone för det kommande året.

8. RAPPORTERING

- Beskriv de interna förfarandena för rapportering, till exempel preliminära och slutliga revisionsrapporter, och det reviderade organets rätt att bli hört och att ge en förklaring innan en slutlig ståndpunkt intas.

BILAGA VI

FÖRLAGA TILL ÅRLIG KONTROLLRAPPORT OCH ÅRLIGT YTTRANDE

DEL A

Förlaga till årlig kontrollrapport enligt artikel 61.1 e i i förordning (EG) nr 1198/2006 och artikel 44.2 i den här förordningen

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som ansvarat för utarbetande av rapporten och vilka andra organ som bidragit.
- Ange under vilken tolv månadersperiod (referensperiod) det slumpmässiga urvalet gjordes.
- Ange vilket operativt program som omfattas av rapporten (CCI-nr) och vilka förvaltningsmyndigheterna och de attesterande myndigheterna är.
- Beskriv hur rapporten utarbetats.

2. ÄNDRINGAR I FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN

- Redogör för alla större förändringar av de förvaltnings- och kontrollsystem som anmälts till revisionsmyndigheten jämfört med beskrivningen enligt artikel 71.1 i förordning (EG) nr 1198/2006 och ange från och med vilket datum förändringarna gäller.

3. ÄNDRINGAR I REVISIONSSTRATEGIN

- Redogör för eventuella förändringar som har gjorts eller som föreslås i revisionsstrategin och för orsakerna till dem.

4. REVISION AV SYSTEM

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av system.
- Ge en sammanfattande förteckning över de utförda revisionerna (reviderade organ).
- Beskriv grunden för urvalet av revisioner mot bakgrund av revisionsstrategin.
- Beskriv de viktigaste resultaten och de slutsatser som dragits efter revisionen av förvaltnings- och kontrollsystemen och hur de fungerar, bl.a. huruvida förvaltningskontrollerna, attesteringsförfarandena och verifieringskedjan är tillräckliga, huruvida det har gjorts tillräcklig åtskillnad av funktionerna samt huruvida gemenskapens krav iakttagits och dess politik följts.
- Ange huruvida eventuella problem som konstaterats kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera inkorrekta utgifter och eventuella finansiella korrigeringar.

5. REVISION AV INSATSURVAL

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av urvalen.
- Beskriv på vilka grunder urvalet eller urvalen gjorts.
- Ange risknivå samt, vid statistiska urval, konfidensnivå och i tillämpliga fall intervall.
- Sammanställ en tabell (se punkt 9 nedan) över de stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen under det kalenderår (referensår) som slutar under revisionsperioden, beloppet av de utgifter som varit föremål för revision och procentandelen av de sammanlagda deklarerade stödberättigande utgifterna som har genomgått revision (både för kalenderåret och kumulativt). Uppgifterna om det slumpmässiga urvalet måste skiljas från uppgifter om andra urval.
- Redogör för de viktigaste resultaten av revisionerna och ange särskilt storleken på de inkorrekta utgifterna och den felprocent som framkommit vid revision av det slumpmässiga urvalet.

- Ange vilka slutsatser som dragits från resultaten av revisionerna om hur effektivt förvaltnings- och kontrollsystemet är.
 - Beskriv uppföljningen av oegentligheter, bland annat revision av tidigare rapporterade felprocent.
 - Ange huruvida eventuella problem som förekommit kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera inkorrekta utgifter och eventuella finansiella korrigeringar.
6. SAMORDNING MELLAN REVISIONSORGAN OCH REVISIONSMYNDIGHETENS TILLSYN
- Beskriv revisionsmyndighetens tillsyn över andra revisionsorgan som genomför revisionerna enligt artikel 61.3 i förordning (EG) nr 1198/2006 (i tillämpliga fall).
7. UPPFÖLJNING AV FÖREGÅENDE ÅRS REVISIONER
- Redogör för uppföljningen av resterande revisionsrekommendationer och för uppföljningen av resultaten av de revisioner av system och insatser som gjorts tidigare år.
8. ÖVRIGA UPPGIFTER (I FÖREKOMMANDE FALL)
9. TABELL ÖVER DEKLARERADE UTGIFTER OCH REVISION AV URVAL

Regioner som omfattas av konvergensmålet

Referens (CCI-nr)	Utgifter som deklarerats under referensåret	Utgifter under referensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit föremål för revision		Inkorrekta utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felprocent)		Övriga utgifter som varit föremål för revision ⁽¹⁾	Inkorrekta utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Sammanlagda deklarerade utgifter (kumulativt)	Sammanlagda utgifter (kumulativt) som varit föremål för revision, i procent av de sammanlagda deklarerade utgifterna (kumulativt)
		(2)	(3)	Stödbelopp	%				

⁽¹⁾ Utgifter för det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

⁽²⁾ Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.

⁽³⁾ Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.

Regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Referens (CCI-nr)	Utgifter som deklarerats under referensåret	Utgifter under referensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit föremål för revision		Inkorrekta utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felprocent)		Övriga utgifter som varit föremål för revision ⁽¹⁾	Inkorrekta utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Sammanlagda deklarerade utgifter (kumulativt)	Sammanlagda utgifter (kumulativt) som varit föremål för revision, i procent av de sammanlagda deklarerade utgifterna (kumulativt)
		(2)	(3)	Stödbelopp	%				

⁽¹⁾ Utgifter för det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

⁽²⁾ Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.

⁽³⁾ Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.

DEL B

Förlaga till årligt yttrande enligt artikel 61.1 e ii i förordning (EG) nr 1198/2006 och artikel 44.2 i den här förordningen

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för [...]

1. INLEDNING

Undertecknad, företrädare för (namn på det organ som utnämnts av medlemsstaten), har granskat förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet (programmets namn, CCI-nr, period) i syfte att avge ett yttrande om huruvida systemen fungerar tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

2. GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen har utförts i enlighet med revisionsstrategin för detta program, under perioden 1 juli–30 juni (år) och har rapporterats i bifogade årliga kontrollrapport enligt artikel 61.1 e i i förordning (EG) nr 1198/2006.

Antingen

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller

Granskningens omfattning har begränsats av följande faktorer:

- a)
- b)
- c) osv.

(Ange eventuella begränsningar av granskningens omfattning, t.ex. systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemet, avsaknad av verifikationer och pågående rättsliga förfaranden, och uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs. Om revisionsmyndigheten är av den mening att begränsningarna inte påverkar de deklarerade slutliga utgifterna måste detta anges.)

3. YTTRANDE

Antingen

(Yttrande utan reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden har varit förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 och i kapitel VII i kommissionens förordning (EG) nr 498/2007 ⁽¹⁾ och har fungerat tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som en följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Eller

(Yttrande med reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden har varit förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 och i kapitel VII i förordning (EG) nr 498/2007 och har fungerat tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta, utom i följande avseenden ⁽²⁾:

⁽¹⁾ EUT L 120, 10.5.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ange det eller de organ, samt de delar av systemen i fråga, som inte har uppfyllt kraven eller inte har fungerat effektivt.

Jag anser att denna del (dessa delar) av systemen inte har uppfyllt kraven eller inte har fungerat på ett sådant sätt att de ger rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta av följande skäl ⁽¹⁾: ...

Jag uppskattar att den nämnda reservationen berör ... av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsstödet uppgår således till ...

Eller

(Negativt yttrande)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden inte har varit förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 och i kapitel VII i förordning (EG) nr 498/2007 och inte har fungerat tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och att det som följd av detta inte ger rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Detta negativa yttrande grundar sig på följande ⁽²⁾: ...

Datum:

Underskrift:

⁽¹⁾ Ange orsakerna till reservationen för varje organ och varje del av systemet.

⁽²⁾ Ange orsakerna till det negativa yttrandet för varje organ och varje del.

BILAGA VII

FÖRLAGA TILL DEN SLUTLIGA KONTROLLRAPPORTEN OCH SLUTDEKLARATIONEN FÖR DET OPERATIVA PROGRAMMET ENLIGT ARTIKEL 61.1 I FÖRORDNING (EG) nr 1198/2006 OCH ARTIKEL 44.3 I DEN HÄR FÖRORDNINGEN

DEL A

Förlaga till slutlig kontrollrapport

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som ansvarat för utarbetande av rapporten och vilka andra organ som bidragit.
- Ange den senaste referensperiod under vilken det slumpmässiga urvalet gjordes.
- Ange vilket operativt program som omfattas av rapporten och vilka förvaltningsmyndigheterna och de attesterande myndigheterna är.
- Beskriv hur rapporten utarbetats.

2. ÄNDRINGAR I FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN OCH I REVISIONSSTRATEGIN ⁽¹⁾

- Redogör för alla större förändringar av de förvaltnings- och kontrollsystem som anmälts till revisionsmyndigheten jämfört med beskrivningen enligt artikel 71.1 i förordning (EG) nr 1198/2006 och ange från och med vilket datum ändringarna gäller.
- Redogör för alla ändringar som gjorts i revisionsstrategin och för orsakerna till dessa.

3. SAMMANFATTNING AV REVISIONER SOM UTFÖRTS ENLIGT ARTIKEL 61.1 a OCH b I FÖRORDNING (EG) nr 1198/2006 SAMT ARTIKEL 43 I DENNA FÖRORDNING

När det gäller revision av system:

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av system.
- Ge en sammanfattande förteckning över de utförda revisionerna, dvs. de organ som varit föremål för revision och de år då revisionerna gjorts.
- Beskriv grunden för urvalet av revisioner mot bakgrund av revisionsstrategin ⁽²⁾.
- Beskriv de viktigaste resultaten och de slutsatser som dragits efter revisionen av förvaltnings- och kontrollsystemen och hur de fungerar, bl.a. huruvida förvaltningskontrollerna, attesteringsförfarandena och verifieringskedjan är tillräckliga, huruvida det har gjorts tillräcklig åtskillnad av funktionerna samt huruvida gemenskapens krav iakttagits och dess politik följts ⁽²⁾.
- Ange huruvida eventuella problem som konstaterats kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera oegentliga utgifter och eventuella finansiella korrigeringar ⁽²⁾.

När det gäller revision av insatser:

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av urvalen.
- Beskriv på vilka grunder urvalet eller urvalen gjorts.
- Ange risknivå samt, vid statistiska urval, konfidensnivå och i tillämpliga fall intervall.

⁽¹⁾ Gäller ändringar som inte angetts i tidigare årliga kontrollrapporter.

⁽²⁾ Gäller revisioner som inte omfattas av tidigare årliga kontrollrapporter.

- Redogör för de viktigaste resultaten av revisionerna och ange särskilt storleken på de inkorrekta utgifterna och den felprocent som framkommit vid revision av det slumpmässiga urvalet ⁽¹⁾.
- Ange vilka slutsatser som dragits från resultaten av revisionerna om hur effektivt förvaltnings- och kontrollsystemet är.
- Beskriv uppföljningen av oegentligheter, bland annat revision av tidigare rapporterade felprocent.
- Ange huruvida eventuella problem som förekommit kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera inkorrekta utgifter och eventuella finansiella korrigeringar ⁽¹⁾.

4. UPPFÖLJNING AV REVISIONER

- Redogör för uppföljningen av resultaten av revisioner både av system och av insatser.

5. YTTERLIGARE ARBETE SOM REVISIONSMYNDIGHETEN UTFÖRT I SAMBAND MED UTARBETANDET AV SLUTDEKLARATIONEN

- Sammanfatta revisioner av förvaltningsmyndighetens, den attesterande myndighetens samt de förmedlande organens förfaranden för avslutande.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av den gäldenärsreskontra som förs enligt artikel 60 f i förordning (EG) nr 1198/2006.
- Sammanfatta resultaten av nya kontroller av huruvida de belopp som deklarerats stämmer överens med verifikationerna.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av rapporter från andra nationella revisionsorgan eller gemenskapens revisionsorgan (ange efter kategori vilka rapporter som har erhållits och granskats).
- Sammanfatta resultaten av granskningen av de uppgifter som rör uppföljningen av revisionsresultaten och rapporterade oegentligheter.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av det ytterligare arbete som utförts av förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten för att det skall gå att lämna ett yttrande utan reservation.
- Övrigt.

6. BEGRÄNSNING AV OMFATTNINGEN AV REVISIONSMYNDIGHETENS GRANSKNING

- Rapportera alla faktorer som har begränsat omfattningen på den granskning som revisionsmyndigheten gjort ⁽²⁾.
- Uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs.

7. RAPPORTERADE OEGENTLIGHETER

- Bekräfta att förfarandet för rapportering och uppföljning av oegentligheter har följts, liksom att systembetingade problem har behandlats i enlighet med gällande föreskrifter.
- Bekräfta att uppgifterna om de oegentligheter som rapporterats enligt artikel 70.1 b i förordning (EG) nr 1198/2006 är korrekta i slutrapporten om genomförandet.
- Ge en förteckning över de fall av oegentligheter som anses vara systembetingade samt över de utgiftsbelopp som berörs.

8. ÖVRIGA UPPGIFTER (I FÖREKOMMANDE FALL)

⁽¹⁾ Gäller revisioner som inte omfattas av tidigare årliga kontrollrapporter.

⁽²⁾ Exempel på sådana faktorer är systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemen, avsaknad av verifikationer och pågående rättsliga förfaranden.

9. TABELL ÖVER DEKLARERADE UTGIFTER OCH REVISION AV URVAL

Regioner som omfattas av konvergensmålet

Referens (CCI-nr)	Utgifter som deklare- rats under referens- året	Utgifter under refe- rensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit före- mål för revision		Inkorrekta utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felpro- cent)		Övriga utgifter som varit föremål för revi- sion ⁽¹⁾	Inkor- rekta utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Samman- lagda deklare- rade utgifter (kumula- tivt)	Sammanlagda utgifter (kumulativt) som varit föremål för revision, i procent av de sammanlagda deklarerade utgifterna (kumulativt)
		(²)	(³)	Belopp	%				

(1) Utgifter för det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

(2) Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.

(3) Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.

Regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Referens (CCI-nr)	Utgifter som deklare- rats under referens- året	Utgifter under refe- rensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit före- mål för revision		Inkorrekta utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felpro- cent)		Övriga utgifter som varit föremål för revi- sion ⁽¹⁾	Inkor- rekta utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Samman- lagda dekla- rerade utgifter (kumulativt)	Samman- lagda utgifter (kumula- tivt) som varit före- mål för revision, i procent av de sam- manlagda deklarerade utgifterna (kumula- tivt)
		(²)	(³)	Belopp	%				

(1) Utgifter för det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

(2) Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.

(3) Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.

DEL B

Slutdeklaration

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för [...]

1. INLEDNING

Undertecknad, ..., företrädare för (namn på det organ som utsetts av medlemsstaten), har för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) granskat resultatet av de revisioner som utförts av eller under överinseende av revisionsmyndigheten i enlighet med revisionsstrategin [och har utfört det ytterligare arbete som jag ansett vara nödvändigt]. Resultaten av granskningen och av det eventuella ytterligare arbete jag har utfört sammanfattas i den bifogade slutliga kontrollrapporten (som också innehåller den information som krävs enligt den årliga kontrollrapporten för perioden 1 januari 2015–31 december 2016). Jag har planerat och utfört detta arbete i syfte att få rimlig garanti för att ansökan om slutbetalning av gemenskapens stöd till det operativa programmet är korrekt och giltig och att de underliggande transaktioner som ingår i den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

2. GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen har utförts i enlighet med revisionsstrategin för detta program och rapporteras i den bifogade slutliga kontrollrapporten enligt artikel 61.1 f i förordning (EG) nr 1198/2006.

Antingen

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller

Granskningens omfattning har begränsats av följande faktorer:

- a)
- b)
- c) osv.

(Ange eventuella begränsningar av granskningens omfattning, t.ex. systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemet, avsaknad av verifikationer och pågående rättsliga förfaranden, och uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs. Om revisionsmyndigheten är av den mening att begränsningarna inte påverkar de deklarerade slutliga utgifterna måste detta anges.)

3. OEGENTLIGHETER OCH FELPROCENT

Antingen

De oegentligheter och felprocent som konstaterats i revisionerna är inte av den arten att de utesluter ett yttrande utan reservation, med beaktande av att förvaltningsmyndigheten hanterat dem på ett tillfredsställande sätt och med beaktande av tendensen i förekomst över tiden.

Eller

De oegentligheter och felprocent som konstaterats i revisionerna och förvaltningsmyndighetens hantering av dem är av den art att de utesluter ett yttrande utan reservation. En förteckning över dessa fall finns i den slutliga kontrollrapporten, där det också anges om de eventuellt är systembetingade och hur utbrett problemet är. De sammanlagda deklarerade utgifter och det offentliga stöd som kan beröras uppgår till ... respektive ... Följaktligen kan det gemenskapsstöd som berörs uppgå till ...

4. YTTRANDE

Antingen

(Yttrande utan reservation)

Om granskningens omfattning inte varit begränsad och oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem inte utesluter ett yttrande utan reservation:

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

Eller

(Yttrande med reservation)

Om granskningens omfattning varit begränsad eller oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem kräver ett yttrande med reservation men inte motiverar ett negativt yttrande för alla de berörda utgifterna:

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta, utom när det gäller de frågor som anges i punkt 2 eller kommentarerna i punkt 3 om felprocent och oegentligheter samt om förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem, vilket fått de konsekvenser som anges ovan. Jag uppskattar att denna reservation berör ... av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsstödet uppgår således till ...

Eller

(Negativt yttrande)

Om granskningens omfattning varit mycket begränsad och oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem är av den arten att inga slutsatser kan dras om den slutliga utgiftsdeklarationens tillförlitlighet utan betydande ytterligare arbete:

På grundval av den ovan nämnda granskningen, och med särskilt beaktande av de frågor som avses i punkt 2 och/eller de felprocent och oegentligheter som anges i punkt 3 samt det faktum att de inte hanterats på ett tillfredsställande sätt av förvaltningsmyndigheten, anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen inte på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program följaktligen inte är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen inte är lagliga och korrekta.

Datum:

Underskrift:

BILAGA VIII

**FÖRLAGA TILL DEKLARATION FÖR PARTIELLT AVSLUTANDE AV DET OPERATIVA PROGRAMMET
ENLIGT ARTIKEL 44.5 I DENNA FÖRORDNING**

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för [...]

Förvaltningsmyndigheten för programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) har lämnat en utgiftsdeklaration för insatser [som avslutades den ... (datum då insatserna hade avslutats) / som genomfördes mellan den ... och den ... (datum mellan vilka insatserna genomfördes)] och ansöker om partiellt avslutande av programmet enligt artikel 85.2 b i förordning (EG) nr 1198/2006 när det gäller dessa insatser.

Undertecknad, företrädare för (namn på det organ som utnämnts av medlemsstaten), har granskat resultaten av de revisioner som utförts inom ramen för detta program i enlighet med de årliga kontrollrapporter och de årliga yttranden som lagts fram enligt artiklarna 61.1 e i–ii i förordning (EG) nr 1198/2006 för året/åren

Jag har planerat och utfört detta arbete i syfte att få rimlig garanti för att den berörda utgiftsdeklarationen är korrekt och giltig och att de underliggande transaktioner som ingår i utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

Yttrande

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den utgiftsdeklaration för avslutade insatser som lämnats in av förvaltningsmyndigheten för programmet (programmets namn, CCI-nr, period) för partiellt avslutande av insatser [som avslutades den ... / som genomfördes mellan den ... och den ...] på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats och att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Datum:

Underskrift:

BILAGA IX

UTGIFTSINTYG OCH UTGIFTSDEKLARATION SAMT ANSÖKAN OM UTBETALNING

DEL A

Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om mellanliggande betalning

EUROPEISKA KOMMISSIONEN*Europeiska fiskerifonden***Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om utbetalning**

Medlemsstat:

Kommissionens beslut *av den*

Kommissionens referens (CCI-nr):

Konvergens- och icke-konvergensregioner:

INTYG

Undertecknad

som företräder den attesterande myndighet som utsetts av ⁽¹⁾:

intygar härmed att alla utgifter i den bifogade utgiftsdeklarationen uppfyller kriterierna för stödberättigande utgifter i artikel 55 i förordning (EG) nr 1198/2006 och har betalats av stödmottagarna i samband med genomförandet av insatser som valts ut inom det operativa programmet i enlighet med villkoren för beviljande av offentligt stöd i artikel 78 i den förordningen

efter den ⁽²⁾

..	..	20..
----	----	------

och uppgår till:

euro ⁽³⁾	
---------------------	--

(belopp med två decimaler)

Den bifogade utgiftsdeklarationen, som delats upp per prioriterat område, bygger på räkenskaper som preliminärt avslutades den

..	..	20..
----	----	------

och omfattas av detta intyg.

Jag intygar också att insatserna fortskrider i enlighet med de mål som fastställts i beslutet och i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1198/2006, och särskilt följande:

- 1) De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga EU-bestämmelser och nationell lag och har betalats för insatser som valts ut enligt de kriterier som gäller för det operativa programmet och enligt gällande EU-bestämmelser och nationell lag.
- 2) Utgiftsdeklarationen är korrekt, härrör från tillförlitliga redovisningssystem och är grundad på kontrollerbara verifikationer.
- 3) De underliggande transaktionerna är lagliga och följer reglerna, och förfarandena har tillämpats på ett tillfredsställande sätt.
- 4) Utgiftsdeklarationen och ansökan om utbetalning beaktar eventuella återkrävda belopp och räntebetalningar, samt intäkter från insatser som finansierats inom det operativa programmet.
- 5) Uppdelningen av de underliggande insatserna har dokumenterats i datafiler och tillhandahålls kommissionens behöriga avdelningar på begäran.

Enligt artikel 87 i förordning (EG) nr 1198/2006 skall verifikationerna hållas tillgängliga under minst tre år efter det att kommissionen avslutat programmet (utan att detta påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i artikel 98.1 i den förordningen).

Datum:

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift av behörig myndighet:

.....

⁽¹⁾ Ange administrativt dokument för utnämningen, i enlighet med artikel 58 i förordning (EG) nr 1198/2006, med hänvisningar och datum.

⁽²⁾ Referensdatum enligt beslutet.

⁽³⁾ Sammanlagda stödberättigande utgifter som stödmottagarna har betalat.

Deklaration av utgifter fördelade på prioriterat område: Mellanliggande betalningar

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Medlemsstat:

Datum för preliminärt bokslut: Datum för inlämnande till kommissionen:

Totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som omfattas av konvergensmålet:

Prioriterat område	2007–2015		
	Totala stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	EFF-stöd	Nationellt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 1: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 2: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 3: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 4</i>			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 4: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 5</i>			
Prioriterat område 5: Totalt			
Prioriterat område 5: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
Totalt			
Totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som inte omfattas av konvergensmålet: ⁽¹⁾			

(1) Partiellt avslutande avser de insatser som avslutats senast den 31 december året före året för partiellt avslutande. Förteckningen över insatser som avslutats partiellt skall på begäran tillhandahållas kommissionen.

Totala utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande:

Prioriterat område	2007–2015		
	Totala stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	EFF-stöd	Nationellt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 1: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 2: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 3: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 4</i>			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 4: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 5</i>			
Prioriterat område 5: Totalt			
Prioriterat område 5: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			
Totalt			
Totala utgifter för insatser som partiellt avslutades den 31 december 20..			

Uppdelning per år av de totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som omfattas av konvergensmålet ⁽²⁾:

	Utgifter (i euro)
Totalt 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Uppdelning per år av de totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som inte omfattas av konvergensmålet ⁽²⁾:

	Utgifter (i euro)
Totalt 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

⁽²⁾ Per år: uppdelningen i denna tabell skall motsvara de betalningar som stödmottagarna gjort under det aktuella året. Om det inte går att göra en exakt uppdelning skall det göras en så noggrann uppskattning som möjligt.

Ansökan om utbetalning: Mellanliggande betalningar

Medlemsstat:

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

I enlighet med artikel 60 i förordning (EG) nr 1198/2006 ansöker undertecknad (namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift från behörig myndighet) härmed om mellanliggande utbetalning av följande belopp: Beloppet har beräknats i enlighet med bestämmelserna i artikel 76.1/76.2 (1) i den förordningen.

(i euro)

	Konvergensmål	Icke-konvergensmål
EFF		

Denna ansökan är godtagbar av följande orsaker:

	Stryk det som inte gäller
a) Högst det maximala stödbeloppet från EFF enligt kommissionens beslut om godkännande av det operativa programmet har betalats ut av kommissionen under hela perioden för varje prioriterat område.	
b) Förvaltningsmyndigheten har skickat den senaste årsrapporten om genomförandet till kommissionen i enlighet med artikel 67.1 och 67.3 i förordning (EG) nr 1198/2006.	— Har sänts in av förvaltningsmyndigheten inom den fastställda tidsfristen. — Bifogas. — Årsrapporten skall inte lämnas in.
c) Det saknas motiverat yttrande från kommissionen beträffande en överträdelse enligt artikel 226 i fördraget när det gäller den insats eller de insatser för vilken eller vilka utgifterna deklarerats i den aktuella ansökan om utbetalning.	

Kommissionen skall göra utbetalningen till det organ som medlemsstaten utsett för detta syfte:

Utsett organ	
Bank	
Bankkontonummer	
Kontoinnehavare (om annan än det utsedda organet)	

Datum

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet:

.....

(1) Stryk det som inte gäller. Om medlemsstaten väljer alternativet i artikel 76.2 i förordning (EG) nr 1198/2006 skall den ange de specifika skälen till detta.

DEL B

Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om slutbetalning**EUROPEISKA KOMMISSIONEN*****Europeiska fiskerifonden*****Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om utbetalning**

Medlemsstat:

Kommissionens beslut *av den*

Kommissionens referens (CCI-nr):

INTYG

Undertecknad

som företräder den attesterande myndighet som utsetts av ⁽¹⁾:

intygar härmed att alla utgifter i den bifogade utgiftsdeklarationen uppfyller kriterierna för stödberättigande utgifter i artikel 55 i förordning (EG) nr 1198/2006 och har betalats av stödmottagarna i samband med genomförandet av insatser som valts ut inom det operativa programmet i enlighet med villkoren för beviljande av offentligt stöd i artikel 78 i den förordningen

efter den ⁽²⁾

..	..	20..
----	----	------

och uppgår till:

euro ⁽³⁾	
---------------------	--

(belopp med två decimaler)

Den bifogade utgiftsdeklarationen, som delats upp per prioriterat område, bygger på räkenskaper som preliminärt avslutades den

..	..	20..
----	----	------

och omfattas av detta intyg.

Jag intygar också att insatserna fortskrider i enlighet med de mål som fastställts i beslutet och i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1198/2006, och särskilt följande:

- 1) De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga EU-bestämmelser och nationell lag och har betalats för insatser som valts ut enligt de kriterier som gäller för programmet och enligt gällande EU-bestämmelser och nationell lag.
- 2) Utgiftsdeklarationen är korrekt, härrör från tillförlitliga redovisningssystem och är grundad på kontrollerbara verifikationer.
- 3) De underliggande transaktionerna är lagliga och följer reglerna, och förfarandena har tillämpats på ett tillfredsställande sätt.
- 4) Utgiftsdeklarationen och ansökan om utbetalning beaktar eventuella återkrävda belopp och räntebetalningar, samt intäkter från insatser som finansierats inom programmet.
- 5) Uppdelningen av de underliggande insatserna har dokumenterats i datafiler och tillhandahålls kommissionens behöriga avdelningar på begäran.

Enligt artikel 87 i förordning (EG) nr 1198/2006 skall verifikationerna hållas tillgängliga under minst tre år efter det att kommissionen avslutat programmet (utan att detta påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i artikel 98.1 i den förordningen).

Datum:

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift av behörig myndighet:

.....

⁽¹⁾ Ange administrativt dokument för utnämningen, i enlighet med artikel 58 i förordning (EG) nr 1198/2006, med hänvisningar och datum.

⁽²⁾ Referensdatum enligt beslutet.

⁽³⁾ Sammanlagda stödberättigande utgifter som stödmottagarna har betalat.

Deklaration av utgifter fördelade på prioriterat område: Slutbetalning

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Medlemsstat:

Datum för slutgiltigt bokslut: Datum för inlämnande till kommissionen:

Totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som omfattas av konvergensmålet:

Prioriterat område	2007–2015		
	Totala stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	EFF-stöd	Nationellt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 1: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 2: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 3: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 4</i>			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 4: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 5</i>			
Prioriterat område 5: Totalt			
Prioriterat område 5: Totala utgifter för insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
Totalt			
Totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som inte omfattas av konvergensmålet ⁽¹⁾			

(¹) Partiellt avslutande avser de insatser som avslutats senast den 31 december året före året för partiellt avslutande. Förteckningen över insatser som avslutats partiellt skall på begäran tillhandahållas kommissionen.

Totala utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande:

Prioriterat område	2007–2015		
	Totala stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	EFF-stöd	Nationellt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 1: Totala utgifter i samband med insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 2: Totala utgifter i samband med insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 3: Totala utgifter i samband med insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 4</i>			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 4: Totala utgifter i samband med insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
<i>Prioriterat område 5</i>			
Prioriterat område 5: Totalt			
Prioriterat område 5: Totala utgifter i samband med insatser som partiellt avslutats den 31 december 20..			
Totalt			
Totala utgifter i samband med insatser som har avslutats partiellt den 31 december 20.. (1)			

(1) Partiellt avslutande avser de insatser som avslutats senast den 31 december året före året för partiellt avslutande. Förteckningen över insatser som avslutats partiellt skall på begäran tillhandahållas kommissionen.

Uppdelning per år av de totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som omfattas av konvergensmålet ⁽²⁾:

	Utgifter (i euro)
Totalt 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Uppdelning per år av de totala attesterade stödberättigande utgifter som betalats i regioner som inte omfattas av konvergensmålet ⁽²⁾:

	Utgifter (i euro)
Totalt 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

⁽²⁾ Per år: uppdelningen i denna tabell skall motsvara de betalningar som stödmottagarna gjort under det aktuella året. Om det inte går att göra en exakt uppdelning skall det göras en så noggrann uppskattning som möjligt.

ANSÖKAN OM UTBETALNING: Slutbetalning

Medlemsstat:

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

I enlighet med artikel 60 i förordning (EG) nr 1198/2006 ansöker undertecknad (namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift från behörig myndighet) härmed om slutbetalning från EFF av följande belopp: euro.

(i euro)

	Konvergensmål	Icke-konvergensmål
EFF		

Denna ansökan är godtagbar av följande orsaker:

	Stryk det som inte gäller
a) Slutrapporten om genomförandet av det operativa programmet enligt artikel 67 i förordning (EG) nr 1198/2006	— Har sänts in av förvaltningsmyndigheten inom den fastställda tidsfristen. — Bifogas.
b) Den slutdeklaration som avses i artikel 61.1 f i förordning (EG) nr 1198/2006	— Har sänts in av förvaltningsmyndigheten inom den fastställda tidsfristen. — Bifogas.
c) Det saknas ett motiverat yttrande från kommissionen beträffande en överträdelse enligt artikel 226 i fördraget när det gäller den insats eller de insatser för vilken eller vilka utgifterna deklarerats i den aktuella ansökan om utbetalning	

Kommissionen skall göra utbetalningen till det organ som medlemsstaten utsett för detta syfte:

Utsett organ	
Bank	
Bankkontonummer	
Kontoinnehavare (om annan än det utsedda organet)	

Datum:

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet:

.....

BILAGA X

**ÅRLIGA DEKLARATIONER ÖVER BELOPP SOM DRAGITS IN ELLER ÅTERKRÄVTS SAMT PÅGÅENDE
ÅTERKRAV ENLIGT ARTIKEL 46.2**

Belopp som dragits in eller återkrävts för år 20.. och som dragits av i utgiftsdeklarationerna för regioner som omfattas av konvergensmålet

Prioriterat område	Indragna belopp				Återkrav			
	Stöd- mottagar- nas utgifter totalt	Offentligt stöd	Medfinan- sierungs- sats ⁽¹⁾	EFF-stöd	Stödmot- tagarnas utgifter totalt	Offentligt stöd	Medfinan- sierungs- sats ⁽¹⁾	EFF-stöd
1								
2								
3								
4								
5								
Totalt								

⁽¹⁾ Medfinansieringssatsen anges i det operativa programmets finansieringsöversikt för det prioriterade området i fråga.

Belopp som dragits in eller återkrävts för år 20.. och som dragits av i utgiftsdeklarationerna för regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Prioriterat område	Indragna belopp				Återkrav			
	Stöd- mottagar- nas utgifter totalt	Offentligt stöd	Medfinan- sierungs- sats ⁽¹⁾	EFF-stöd	Stödmot- tagarnas utgifter totalt	Offentligt stöd	Medfinan- sierungs- sats ⁽¹⁾	EFF-stöd
1								
2								
3								
4								
5								
Totalt								

⁽¹⁾ Medfinansieringssatsen anges i det operativa programmets finansieringsöversikt för det prioriterade området i fråga.

Pågående återkrav per den 31 december 20.. för regioner som omfattas av konvergensmålet

Prioriterat område	År då återkravs-förfarandet inleddes	Offentligt stöd som återkrävs	Medfinansierings-sats (1)	EFF-stöd som återkrävs
Prioriterat område 1	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 2	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 3	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 4	2007			
	2008			
			
Sammanlagt	2007			
	2008			
			
Totalt				

(1) Denna medfinansieringssats återfinns i finansieringsöversikten för det operativa programmet för det prioriterade området i fråga.

Pågående återkrav per den 31 december 20.. för regioner som inte omfattas av konvergensmålet

Prioriterat område	År då återkravs-förfarandet inleddes	Offentligt stöd som återkrävs	Medfinansierings-sats (1)	EFF-stöd som återkrävs
Prioriterat område 1	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 2	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 3	2007			
	2008			
			
Prioriterat område 4	2007			
	2008			
			
Sammanlagt	2007			
	2008			
			
Totalt				

(1) Denna medfinansieringssats återfinns i finansieringsöversikten för det operativa programmet för det prioriterade området i fråga.

BILAGA XI

FÖRLAGA TILL UTGIFTSDEKLARATION FÖR PARTIELLT AVSLUTANDE ENLIGT ARTIKEL 46.3

Utgiftsdeklaration per prioriterat område för ett partiellt avslutande

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Medlemsstat:

Datum för inlämnande till kommissionen:

Totala attesterade stödberättigande utgifter för insatser som genomförts mellan/.... och 31/12 [år] i regioner som omfattas av konvergensmålet:

Prioriterat område	2007–2015		
	Attesterade utgifter totalt	Offentligt stöd	
		EFF-stöd	Nationellt stöd
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 5: Totalt			
Totalt			

Totala attesterade stödberättigande utgifter för insatser som genomförts mellan/.... och 31/12 [år] i regioner som inte omfattas av konvergensmålet:

Prioriterat område	2007–2015		
	Attesterade utgifter totalt	Offentligt stöd	
		EFF-stöd	Nationellt stöd
Prioriterat område 1: Totalt			
Prioriterat område 2: Totalt			
Prioriterat område 3: Totalt			
Prioriterat område 4: Totalt			
Prioriterat område 5: Totalt			
Totalt			

BILAGA XII

**BESKRIVNING AV FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEM ENLIGT ARTIKEL 71 I FÖRORDNING (EG)
nr 1198/2006 OCH ARTIKEL 47 I DENNA FÖRORDNING**

DEL A

Förlaga till beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem

1. ALLMÄNT:
 - 1.1 **Uppgifterna lämnas in av:**
 - Medlemsstatens namn:
 - Programmets namn och CCI-nr:
 - Huvudsaklig kontaktperson, inklusive e-postadress och fax nr: (organ med ansvar för samordning av beskrivningarna)
 - 1.2 **Uppgifterna beskriver situationen den (dd/mm/åå)**
 - 1.3 **Systemets struktur (allmän information och diagram som visar det organisatoriska förhållandet mellan de organ som ingår i förvaltnings- och kontrollsystemet)**
 - 1.3.1 Förvaltningsmyndighet (namn, adress och kontaktperson inom myndigheten)
 - 1.3.2 Förmedlande organ (namn, adress och kontaktpersoner inom de förmedlande organen)
 - 1.3.3 Attesterande myndighet (namn, adress och kontaktperson inom myndigheten)
 - 1.3.4 Revisionsmyndighet och organ som utför revisioner under överinseende av revisionsmyndigheten (namn, adress och kontaktpersoner inom dessa)
 - 1.4 **Vägledning för förvaltningsmyndigheter, attesterande myndigheter och förmedlande organ om sund ekonomisk förvaltning av EFF (datum och referens)**
2. FÖRVALTNINGSMYNDIGHET
 - 2.1 **Förvaltningsmyndighet och dess huvuduppgifter**
 - 2.1.1 Datum och hur förvaltningsmyndigheten formellt fått tillstånd att utföra sina uppgifter
 - 2.1.2 Uppgifter som förvaltningsmyndigheten skall fullgöra
 - 2.1.3 Uppgifter som formellt överlåtits av förvaltningsmyndigheten (uppgifter, förmedlande organ, typ av delegering)
 - 2.2 **Förvaltningsmyndighetens organisation**
 - 2.2.1 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)
 - 2.2.2 Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid förvaltningsmyndigheten/de förmedlande organen (datum och hänvisning)

- 2.2.3 Beskrivning av förfarandena för att välja ut och godkänna insatser och för att säkerställa att de under hela genomförandeperioden uppfyller kraven i tillämpliga EU-bestämmelser och nationell lag (artikel 59 a i förordning (EG) nr 1198/2006)
- 2.2.4 Kontroll av insatserna (artikel 59 b i förordning (EG) nr 1198/2006)
- Beskrivning av kontrollförfarandena.
 - Organ som utför dessa kontroller.
 - Skriftliga förfaranden (med hänvisning till handledningar) som tagits fram för detta arbete.
- 2.2.5 Behandling av ansökningar om ersättning
- Beskrivning av förfarandena för att ta emot, kontrollera och validera ansökningarna om ersättning, och för att godkänna, utföra och bokföra betalningar till stödmottagare (inklusive diagram som visar alla inblandade organ).
 - Organ som utför de olika stegen i behandlingen av ansökningar om ersättning.
 - Skriftliga förfaranden (med hänvisning till handledningar) som tagits fram för detta arbete.
- 2.2.6 Beskrivning av hur förvaltningsmyndigheten kommer att lämna över information till den attesterande myndigheten
- 2.2.7 Bestämmelser om stödberättigande utgifter som fastställts av medlemsstaten och som gäller för det operativa programmet
- 2.3 **För de fall då samma organ utsetts till både förvaltningsmyndighet och attesterande myndighet, beskriv hur funktionerna skall hållas åtskilda**
- 2.4 **Offentlig upphandling, statligt stöd, lika möjligheter för kvinnor och män samt miljöregler**
- 2.4.1 Anvisningar och vägledningar rörande tillämpliga bestämmelser (datum och hänvisning)
- 2.4.2 Åtgärder som planeras för att de tillämpliga reglerna skall följas, t.ex. kontroller och revisioner
- 2.5 **Verifieringskedja**
- 2.5.1 Beskrivning av hur kraven i artikel 41 i förordning (EG) nr 498/2007 skall uppfyllas för programmet eller för enskilda prioriterade områden
- 2.5.2 Anvisningar om att stödmottagarna skall behålla verifikationer (datum och hänvisning)
- Hur länge skall verifikationerna behållas.
 - I vilket format skall handlingarna behållas.
- 2.6 **Oegentligheter och krav på återbetalning**
- 2.6.1 Anvisningar för rapportering och korrigerande av oegentligheter samt registrering av skulder och krav på återbetalning (datum och hänvisning)
- 2.6.2 Beskrivning av förfarandet (med diagram) för att rapportera oegentligheter i enlighet med artikel 55 i förordning (EG) nr 498/2007
3. FÖRMEDLANDE ORGAN
- Obs.: Detta avsnitt skall fyllas i separat för varje förmedlande organ. Ange vilken myndighet som har överlåtit funktionen på de förmedlande organen.
- 3.1 **Det förmedlande organet och dess huvuduppgifter**
- 3.1.1 Huvudsakliga funktioner och uppgifter som de förmedlande organen skall fullgöra

3.2 **Organisation hos vart och ett av de förmedlande organen**

3.2.1 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

3.2.2 Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid det förmedlande organet (datum och hänvisning)

3.2.3 Beskrivning av förfarandena för att välja ut och godkänna insatser (om de inte beskrivs under 2.2.3)

3.2.4 Kontroll av insatserna (artikel 59 b i förordning (EG) nr 1198/2006) (om de inte beskrivs under 2.2.4)

3.2.5 Beskrivning av förfarandena för behandling av ansökningar om ersättning (om de inte beskrivs under 2.2.5)

4. ATTESTERANDE MYNDIGHET

4.1 **Attesterande myndighet och dess huvuduppgifter**

4.1.1 Datum och hur den attesterande myndigheten formellt fått tillstånd att utföra sina uppgifter

4.1.2 Uppgifter som den attesterande myndigheten skall fullgöra

4.1.3 Funktioner som formellt överlåtits av den attesterande myndigheten (funktioner, förmedlande organ, typ av delegering)

4.2 **Den attesterande myndighetens organisation**

4.2.1 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

4.2.2 Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid den attesterande myndigheten (datum och hänvisning)

4.3 **Attestering av utgiftsdeklarationer**

4.3.1 Beskrivning av förfarandena för att utforma, attestera och lämna in utgiftsdeklarationer till kommissionen

4.3.2 Beskrivning av den attesterande myndighetens åtgärder för att säkerställa att kraven i artikel 60 i förordning (EG) nr 1198/2006 uppfylls

4.3.3 Åtgärder för att den attesterande myndigheten skall få tillgång till detaljerade uppgifter om insatser samt kontroller och revisioner som genomförs av förvaltningsmyndigheten, de förmedlande organen och revisionsmyndigheten

4.4 **Redovisningssystem**

4.4.1 Beskrivning av det redovisningssystem som skall införas och som skall ligga till grund för attesteringen av utgifter åt kommissionen

— Åtgärder för att vidarebefordra aggregerade data till den attesterande myndigheten vid decentraliserade system.

— Kopplingen mellan redovisningssystemet och det informationssystem som skall inrättas (punkt 6).

4.4.2 Redovisningssystemets detaljnivå:

— Sammanlagda utgifter per prioriterat område.

4.5 **Återkrav**

4.5.1 Beskrivning av systemet för att snabbt återkräva gemenskapsstöd

4.5.2 Åtgärder för att upprätthålla en galdenårsreskontra och dra av återkrävda belopp i utgiftsdeklarationen

5. REVISIONSMYNDIGHET OCH REVISIONSORGAN
- 5.1 Beskrivning av huvuduppgifterna och förhållandet mellan revisionsmyndigheten och de revisionsorgan som myndigheten ansvarar för
- 5.2 **Organisation hos revisionsmyndighetens och de revisionsorgan den ansvarar för**
- 5.2.1 Organisationsplan (med antalet tilldelade tjänster)
- 5.2.2 Bestämmelser för att säkerställa oberoende
- 5.2.3 Kvalifikationer eller erfarenheter som krävs
- 5.2.4 Beskrivning av förfaranden för övervakning av hur de rekommendationer och korrigerande åtgärder som föreslås i revisionsberättelserna genomförs
- 5.2.5 Beskrivning av förfaranden (i förekommande fall) för revisionsmyndighetens övervakning av arbetet vid andra organ
- 5.3 **Årlig kontrollrapport, årligt utlåtande och slutdeklaration**
- Beskrivning av förfarandena för utarbetande av den årliga kontrollrapporten, det årliga utlåtandet och slutdeklarationen
6. INFORMATIONSSYSTEM (ARTIKEL 59 c I FÖRORDNING (EG) nr 1198/2006)
- 6.1 **Beskrivning av informationssystemet inklusive diagram (centralt eller gemensamt nätverk, eller decentraliserat system med länkar mellan systemen)**
- 6.2 **Ange om systemet redan fungerar för att samla in tillförlitliga finansiella och statistiska uppgifter om genomförandet av programmen för 2007–2013**
- Om inte, ange när systemet kommer i funktion.

DEL B

Förlaga till utlåtande enligt artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1198/2006 och enligt artikel 50 i denna förordning om förvaltnings- och kontrollsystemens förenlighet

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för [...]

Inledning

Undertecknad, företrädare för (namnet på revisionsmyndigheten eller det oberoende organ som utsetts av medlemsstaten enligt artikel 71.3 i förordning (EG) nr 1198/2006) som ansvarar för utarbetandet av en rapport över resultaten av en bedömning av förvaltnings- och kontrollsystemen för programmet (programmets namn, CCI-nr, period) och för utlåtandet om dessa systems förenlighet med artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006, har utfört en granskning i enlighet med artikel 50 i förordning (EG) nr 498/2007.

Granskningens omfattning

Granskningen har grundat sig på den beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen som mottogs den dd/mm/åååå från (namn på det eller de organ som lämnat in beskrivningen). Dessutom har vi granskat ytterligare information om ... (ämnen) och intervjuat personalen vid ... (organ vars personal har intervjuats).

Granskningen har omfattat förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och revisionsmyndigheten, det organ som utsetts att ta emot betalningar från kommissionen och att sköta utbetalningarna till stödmottagarna, samt följande förmedlande organ ... (ange organ).

Utlåtande ⁽¹⁾**Antingen**

(Utlåtande utan reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 och kapitel VII i förordning (EG) nr 498/2007.

Eller

(Utlåtande med reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 och med kapitel VII i förordning (EG) nr 498/2007, utom i följande avseenden ... ⁽²⁾:

Orsakerna till att jag anser att denna del (dessa delar) av systemen inte har uppfyllt kraven och till min bedömning av de konstaterade bristernas omfattning är följande ⁽³⁾:

Eller

(Negativt utlåtande)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) inte är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 57–61 i förordning (EG) nr 1198/2006 eller i kapitel VII i förordning (EG) nr 498/2007.

Detta negativa utlåtande grundar sig på följande ... ⁽⁴⁾:

Datum:

Underskrift:

⁽¹⁾ Om utlåtandet avges av revisionsmyndigheten skall denna lämna en separat "förklaring om behörighet och oberoende" när det gäller de uppgifter den har enligt artikel 65 i förordning (EG) nr 1198/2006.

⁽²⁾ Ange det eller de organ, samt de delar av systemen i fråga, som inte verkar uppfylla kraven.

⁽³⁾ Ange orsakerna till reservationen för varje organ och varje del.

⁽⁴⁾ Ange orsakerna till det negativa utlåtandet för varje organ och varje del.

BILAGA XIII

PROGNOS ÖVER FÖRVÄNTADE ANSÖKNINGAR OM UTBETALNING

Prognos över förväntade ansökningar om utbetalningar för innevarande och följande budgetår:

(i euro)

	Gemenskapens medfinansiering ⁽¹⁾	
	(innevarande år)	(följande år)
Operativt program (CCI-nr), totalt		
Konvergensregioner		
Icke-konvergensregioner		

⁽¹⁾ I tabellen skall anges endast preliminära prognoser över förväntade ansökningar om utbetalning som gäller gemenskapens stöd, inte över totala utgifter. I de preliminära prognoserna över förväntade ansökningar om utbetalning skall gemenskapens stöd anges för det aktuella året, och inte det sammanlagda stödet sedan programperiodens början.

BILAGA XIV

ÅRS- OCH SLUTRAPPORTER

1. IDENTIFIERING

Medlemsstat:

Operativt program	Programnummer (CCI-nr):
Rapport om genomförandet	Rapporteringsår:
	Datum för övervakningskommitténs godkännande av årsrapporten:

2. SAMMANFATTNING

3. ÖVERSIKT ÖVER GENOMFÖRANDET AV DET OPERATIVA PROGRAMMET PER PRIORITERAT OMRÅDE

3.1 Uppgifter om den konkreta utvecklingen av det operativa programmet

För varje kvantitativ resultatindikator som nämns i det operativa programmet som rör målen och de förväntade resultaten (för år N, för tidigare rapporteringsår samt för samtliga år)

Prioriterat område:

Indikatorer		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Totalt
Indikator 1:	Resultat										
	Mål ⁽¹⁾										
	Basvärde										
... osv.	...osv.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Indikator n:	Resultat										
	Mål ⁽¹⁾										
	Basvärde										

⁽¹⁾ Målet kan anges per år eller för hela programperioden.

Uppgifterna kan även presenteras grafiskt. Alla indikatorer skall delas upp efter kön, då det är möjligt. Om siffrorna (uppgifterna) ännu inte finns tillgängliga skall det anges när de blir tillgängliga och hur förvaltningsmyndigheten skall lämna in dem till kommissionen.

3.2 Särskilda uppgifter för prioriterade områden och åtgärder

- Analys av resultaten av genomförandet av planerna för anpassning av fiskeansträngningen med användning av de indikatorer som definieras i det operativa programmet i tabellform enligt punkt 3.1.
- Utvalda fiskeområden, utvalda grupper, deras budget, procentandel av fiskeområdena som omfattas av den lokala utvecklingsstrategin.

3.3 Finansiell information (alla belopp skall anges i euro)

Regioner som omfattas av konvergensmålet

	Utgifter som betalats ut av stödmottagarna och som ingår i ansökan om utbetalning som sänts till förvaltningsmyndigheten	Motsvarande offentligt stöd	Motsvarande EFF-stöd	Utgifter som betalats ut av det organ som ansvarar för utbetalningar till stödmottagarna	EFF-anslag som beviljats av förvaltningsmyndigheten	Sammanlagda utbetalningar som det ansökts om från kommissionen Ange beräkningsunderlaget för gemenskapens stöd (artikel 76.1 eller 76.2 i förordning (EG) nr 1198/2006)	Sammanlagda utbetalningar som har tagits emot från kommissionen
Prioriterat område 1							
Prioriterat område 2							
Prioriterat område 3							
Prioriterat område 4							
Prioriterat område 5							
Totalt							

Regioner som inte omfattas av konvergensmålet

	Utgifter som betalats av stödmottagarna och som ingår i ansökan om utbetalning som sänts till förvaltningsmyndigheten	Motsvarande offentligt stöd	Motsvarande EFF-stöd	Utgifter som betalats ut av det organ som ansvarar för utbetalningar till stödmottagarna	EFF-anslag som beviljats av förvaltningsmyndigheten	Sammanlagda utbetalningar som det ansökts om från kommissionen Ange beräkningsunderlaget för gemenskapens stöd (artikel 76.1 eller 76.2 i förordning (EG) nr 1198/2006)	Sammanlagda utbetalningar som har tagits emot från kommissionen
Prioriterat område 1							
Prioriterat område 2							
Prioriterat område 3							
Prioriterat område 4							
Prioriterat område 5							
Totalt							

Den finansiella informationen kan även presenteras grafiskt.

3.4 **Kvalitativ analys**

Analys av resultaten, mätta med fysiska och ekonomiska indikatorer, inklusive en kvalitativ analys av utvecklingen i förhållande till de ursprungliga målen.

Beskrivning av de effekter det operativa programmet har haft på främjandet av lika möjligheter för män och kvinnor, och beskrivning av partnerskapsavtalen.

Förteckning över oavslutade insatser och tidsplan för avslutande (endast slutrapport).

3.5 **Övervakning**

Förvaltningsmyndighetens eller övervakningskommitténs åtgärder för övervakning och utvärdering i syfte att säkerställa kvaliteten och effektiviteten i genomförandet, särskilt övervaknings- och utvärderingsåtgärder, inbegripet pågående utvärderingar och halvtidsutvärderingar, åtgärder för insamling av uppgifter, eventuella problem och åtgärder för att lösa dem.

3.6 **Betydande problem och åtgärder för att lösa dem (fylls i endast om det gjorts betydande förändringar sedan föregående rapport)**

Betydande problem i samband med genomförandet av det operativa programmet, uppdelade per prioriterat område i den mån de berör ett prioriterat område, inklusive en sammanfattning av allvarliga problem som upptäckts i samband med förfarandet i artikel 61.1 e i i förordning (EG) nr 1198/2006, samt åtgärder som förvaltningsmyndigheten eller övervakningskommittén vidtagit för att lösa problemen.

3.7 **Rekommendationer från kommissionen efter den årliga granskningen av det operativa programmet (fylls endast i om det gjorts betydande förändringar sedan föregående rapport)**

I förekommande fall skall rapporten innehålla en beskrivning av hur medlemsstaten har följt kommissionens rekommendation vid den föregående årliga granskningen av programmet.

Om rekommendationen inte följts bör förvaltningsmyndigheten ange orsakerna till detta.

3.8 **Stöd som återbetalats eller använts på nytt (fylls i endast om det gjorts betydande förändringar sedan föregående rapport)**

Uppgifter om användningen av stöd som återbetalats eller använts på nytt sedan det dragits in i enlighet med artikel 56 och artikel 96.2 i förordning (EG) nr 1198/2006.

3.9 **Betydande förändring enligt artikel 56 i förordning (EG) nr 1198/2006 (fylls i endast om det gjorts betydande förändringar sedan föregående rapport)**

Fall där betydande förändringar enligt artikel 56 i förordning (EG) nr 1198/2006 har upptäckts.

3.10 **Förändringar i genomförandet och de allmänna villkoren för det operativa programmet (fylls i endast om det gjorts betydande förändringar sedan föregående rapport).**

Beskrivning av faktorer som har en direkt påverkan på genomförandet av programmet (t.ex. ändringar i lagstiftningen eller oväntade socioekonomiska förändringar), men som inte härrör direkt från det stöd programmet får.

4. **TEKNISKT STÖD (FYLLS I ENDAST OM DET GJORTS BETYDANDE FÖRÄNDRINGAR SEDAN FÖREGÅENDE RAPPORT)**

— Beskrivning av hur det tekniska stödet använts.

— Procentandel av det operativa programmets EFF-stöd som använts till tekniskt stöd.

5. INFORMATION OCH OFFENTLIGHET (FYLLS I ENDAST OM DET GJORTS BETYDANDE FÖRÄNDRINGAR SEDAN FÖREGÅENDE RAPPORT)
- Åtgärder för att informera om och ge offentlighet åt det operativa programmet, inklusive föredömliga exempel och viktigare evenemang samt genomförandet av de informations- och offentlighetsåtgärder som avses i artikel 31 andra stycket punkt d i förordning (EG) nr 498/2007, inbegripet den elektroniska adress där dessa uppgifter kan hittas.
 - Indikatorer i tabellform enligt punkt 3.1 i denna bilaga.
 - Utvärdering av hur informations- och offentlighetsåtgärder har påverkat det operativa programmets synlighet och kunskaperna om det och om gemenskapens roll (endast i årsrapporten om genomförandet för 2010 och i slutrapporten om genomförandet).
6. UPPGIFTER OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED GEMENSKAPSLAGSTIFTNING
- Betydande problem som rör överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen och som har framkommit vid genomförandet av det operativa programmet samt de åtgärder som vidtagits för att lösa dem.
7. KOMPLEMENTARITET MED ANDRA INSTRUMENT
- Sammanfattning av genomförandet av åtgärder för att säkerställa åtskillnad och komplementaritet mellan stöd från EFF, strukturfonderna, Sammanhållningsfonden och från andra befintliga finansieringsinstrument enligt artikel 6.4 i förordning (EG) nr 1198/2006.
-